HP Kayak XA-s PC arbejdsstation

Brugerhåndbog

Bemærk

Oplysningerne i denne håndbog kan ændres uden forudgående varsel.

Hewlett-Packard påtager sig intet ansvar for dette materiale; ej heller for materialets salgbarhed eller anvendelighed til specielle formål. Hewlett-Packard kan ikke drages til ansvar for fejl i håndbogen eller for direkte eller indirekte tab som følge af levering eller brug af dette materiale.

Hewlett-Packard patager sig intet ansvar for anvendeligheden af HP-software på udstyr, der ikke er leveret af Hewlett-Packard.

Denne håndbog er omfattet af bestemmelserne om copyright. Alle rettigheder forbeholdes. Teksten må ikke fotokopieres, reproduceres eller oversættes, hverken helt eller delvist, uden forudgående skriftlig tilladelse fra Hewlett-Packard Company.

Adobe® Reader © 1987-1997 Adobe Systems Incorporated. Alle rettigheder forbeholdes. Adobe and Acrobat er varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated.

CompuServe® er et varemærke, der er registreret af CompuServe Incorporated.

Labtec® er et varemærke, der er registreret af Labtec Enterprises, Inc.

Matrox® er et varemærke, der er registreret af Electronic Systems Ltd.

MGATM er et varemærke, der tilhører Matrox Graphics, Inc.

Symbios LogicTM er et varemærke, der tilhører Symbios Logic, Inc.

Microsoft® er et varemærke, registreret i U.S.A. af Microsoft Corporation.

WindowsTM er et varemærke, der tilhører Microsoft Corporation. Windows NT® er et varemærke, der er registreret af Microsoft Corporation.

Netscape® er et varemærke, der tilhører Netscape Communications Corporation.

PentiumTM er et varemærke, der tilhører Intel Corporation.

SoundBlaster $^{\mbox{\scriptsize TM}}$ er et varemærke, der tilhører Creative Technology Limited.

Hewlett-Packard France Performance Desktop Computing Operation 38053 Grenoble Cedex 9 Frankrig

© 1998 Hewlett-Packard Company

Brugerhåndbog

Hvem henvender denne håndbog sig til?

Denne handbog henvender sig til alle, der har brug for:

- At opsætte PC arbejdsstationen første gang.
- At konfigurere PC arbejdsstationen.
- At tilføje tilbehør til PC arbejdsstationen.
- At l
 øse eventuelle problemer med PC arbejdsstationen.
- At finde ud af, hvor man får flere oplysninger og support.

Vigtige sikkerhedsoplysninger

ADVARSEL

Hvis du ikke er sikker på, at du kan løfte PC arbejdsstationen eller skærmen sikkert, må du ikke forsøge at flytte udstyret uden hjælp. Af hensyn til din egen sikkerhed skal udstyret altid forbindes til en stikkontakt med jordforbindelse. Brug altid en netledning med korrekt jordforbundet stik som den ledning, der følger med dette udstyr, eller et andet kabel, der er i overensstemmelse med stærkstrømsreglementet. Strømmen til denne PC arbejdsstation afbrydes ved at fjerne netledningen fra stikkontakten. Det betyder, at PC arbejdsstationen skal placeres tæt ved en let tilgængelig stikkontakt. Af hensyn til din egen sikkerhed må du aldrig fjerne PC arbejdsstationens dæksel uden først at fjerne netledningen fra stikkontakten og fjerne en eventuel forbindelse til et telekommunikationsnetværk. Montér altid dækslet på PC arbejdsstationen igen, før der tændes for strømmen. For at undgå elektrisk stød må strømforsyningen ikke åbnes. Den indeholder ingen dele, der kan betjenes af brugeren. Denne HP PC er et klasse 1 laser produkt. Forsøg ikke at foretage indstilling af laserenhederne.

Vigtige ergonomiske oplysninger

Det anbefales stærkt at læse de ergonomiske oplysninger, før PC arbejdsstationen anvendes. Hvis du bruger Windows NT 4.0, kan du åbne menuen Start på proceslinien og vælge Hjælp. Dobbeltklik derefter på "Behageligt arbejdsmiljø".

Indhold

1 Opsætning og brug af PC arbejdsstationen

Udpakning af PC arbejdsstationen	2
Tilslutning af mus, tastatur, skærm og printer	•
Tilslutning til et netværk	4
Tilslutning af lydtilbehør	E
Tilslutning af eksternt SCSI tilbehør (Kun visse modeller)	6
Tilslutning af strømkabler	8
PC arbejdsstationens hardware kontrolpanel	ę
Fremstilling af sikkerhedskopier	
Brug af det udvidede HP tastatur	:
Brug af den udvidede HP mus	.6
0 0	17
Ding an analisating I	٠ć

	Yderligere oplysninger og hjælp	19
	Genbrug af en gammel PC arbejdsstation	20
9	Installaying of tilbahay indo i DC ashaidestationen	
4	Installering af tilbehør inde i PC arbejdsstationen	
	Understøttet HP tilbehør	22
	Fjerne og montere dækslet	23
	Fjerne dækslet	23
	Montere dækslet	25
	Fjernelse af strømforsyningen	27
	Installering af hukommelse	29
	Hovedhukommelsesmoduler	29
	Installering af masselagerenheder	32
	Tilslutning af enheder	33
	Installering af en harddisk på en intern hylde	36
	Installering af en harddisk på en hylde med frontadgang	38
	Afslutning af installeringen af en harddisk	41
	Installering af et drev på en hylde med frontadgang	42
	Færdiggørelse af installeringen af et drev	. 43
	Installering af tilbehørskort	46
	Installering af kortet	46
	Installering af en processor	49

3 Problemløsning på PC arbejdsstationen

Problemløsning	54
HP oversigtsskærmen	54
HP hardwarefejlfindingsværktøjet	54
Hvis PC arbejdsstationen ikke starter korrekt	55
·	
Hvis skærmen er blank, og der ikke fremkommer fejlmeddelelser	55
Hvis man ikke kan ændre værdier i Setup	57
Hvis der vises en POST fejlmeddelelse	57
Hvis der ikke kan slukkes for PC arbejdsstationen	59
Hvis PC arbejdsstationen har et hardwareproblem	60
Hvis skærmen ikke virker korrekt	60
Hvis tastaturet ikke virker	61
Hvis musen ikke virker	61
Hvis printeren ikke virker	62
Hvis diskettedrevet ikke virker	62
Hvis harddisken ikke virker	63
Hvis der er problemer med CD-ROM drevet	64
CD-ROM drevet virker ikke	.64
Ingen lyd fra CD-ROM drevet	.65
CD-ROM drevet kører ikke	.65
Hvis CD-ROM drevet ikke äbner	
Hvis et tilbehørskort ikke virker	67
Hvis der er problemer med programmer	68
Hvis du har glemt adgangskoden	68
Hvis Setup-programmet ikke kan startes	69
Hvis dato og klokkeslæt er forkert	69
Hvis programmerne ikke virker	69

	Hvis der er problemer med netværk	69
	Hvis PC arbejdsstationen har et problem med lyd	70
	Brug af HP MaxiLife for at undersøge problemer	71
	Andre funktioner	72
	HP hardware-fejlfindingsprogram	75
4	Tekniske oplysninger	
	Funktioner	78
	Systemspecifikationer	80
	Oplysninger om strømforbrug	80
	Typisk strømforbrug	. 80
	Største tilladte belastning for tilbehørssokler	. 80
	IRQ'er, DMA og I/O adresser anvendt af PC arbejdsstationen	81
	Lydfunktioner	83
	Grafikfunktioner	85
	SCSI funktioner (kun visse modeller)	86
	Netværksfunktioner	86
	Stik bag på PC arbejdsstationen	87
	Systemstik og kontakter	88
	Systemkortets kontakter	88
	Interne lydstik	. 89
	Systemkortets kontakter	91
	HP oversigtsskærm og Setup program	93
	HP oversigtsskærmen	93

	Starte HP Setup programmet	93 94
	Konfigurering af netværksforbindelsen	95 95 96
	Konfigurering af SCSI tilbehør (visse modeller) Standardindstillinger, der kan ændres Starte SCSI konfigurationsværktøjet Hovedmenuen Menuen Adapter Utilities. Menuen Adapter Setup Menuen Device Selections. Menuen Device Setup Afslutte konfigurationsprogrammet	97 98 98 100 101 103 104 105
5	Hewlett Packard support- og informationstjenester	
	Introduktion	108
	Den autoriserede HP forhandler	109
	HP SupportPack	109
	HP Support Assistant CD-ROM	110
	Hewlett-Packard's oplysningstjenester. HP Forum på CompuServe	111 111 112 112

Lovmæssige hestemmelser og mangelafhiælnning	125
Stikordsregister	.121
Hewlett-Packard hovedkontorer for markedsføring	119
Oversigt	118
HP netværk telefonsupport (NPS)	117
Lifeline telefonsupport	116
Hewlett-Packard telefonsupport	115
HP support	114
Bestilling af drivere og BIOS på diskette	113

1

Opsætning og brug af PC arbejdsstationen

Udpakning af PC arbejdsstationen

ADVARSEL

Hvis du ikke er sikker på, at du kan løfte PC arbejdsstationen og skærmen på en sikker måde, må du aldrig forsøge at flytte dem uden hjælp.

- 1 Når du modtager PC arbejdsstationen, skal alle dele pakkes ud:
 - Computeren og netledningerne.
 - · Skærmen og dens kabler.
 - Det udvidede HP tastatur, musen og hovedtelefonerne.
 - Brugerhandbøgerne og driversættet.

BEMÆRK

Drivere, HP hjælpeprogrammer og en online Network Administrator Guide er allerede indlæst på systemet og findes i et driversæt.

2 Placér PC arbejdsstationen på (eller under) en fast overflade, hvorfra der er let adgang til stikkontakter og tilstrækkelig plads til tastaturet, musen og andet udstyr.

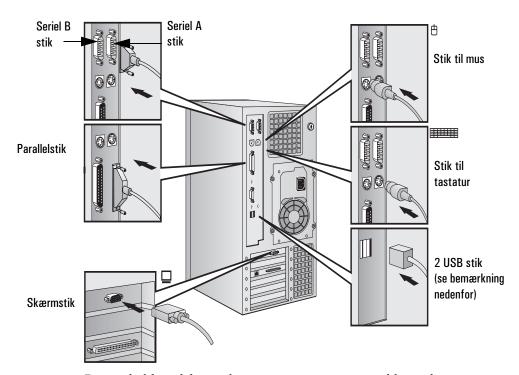


- 3 Sæt PC arbejdsstationen sådan, at der er nem adgang til stikkene på dens bagside.
- 4 Placér skærmen ved siden af computeren.

Værktøj til opsætningen Der skal ikke bruges værktøj ved opsætningen af PC arbejdsstationen. Hvis du planlægger at installere et diskdrev eller et tilbehørskort inde i PC arbejdsstationen, skal du dog bruge en skruetrækker med fladt blad. Der er flere oplysninger om installering af tilbehør i kapitlet "Installering af tilbehør inde i PC arbejdsstationen" på side 21.

Tilslutning af mus, tastatur, skærm og printer

Tilslut mus, tastatur og skærm bag på PC arbejdsstationen. Stikkene er udformet således, at de kun kan vende én vej. Skruerne på skærmkablet skal strammes.



Printerkablet tilsluttes bag på computeren og stikkets skruer strammes. Brug stikket med følgende mærke:

- Parallel (25-polet parallelstik) til en parallel enhed
- Seriel A (9-polet serielt stik) til en seriel enhed
- Seriel B (9-polet serielt stik) til en yderligere seriel enhed.

BEMÆRK

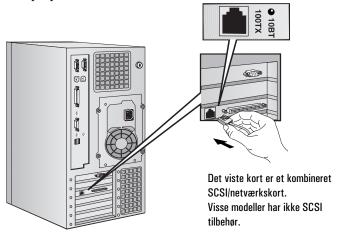
Universal Serial Bus (USB) stik kan bruges til USB tilbehør. Det meste USB tilbehør konfigureres automatisk, når det fysisk tilsluttes til PC arbejdsstationen. USB tilbehør understøttes ikke af alle styresystemer.

Tilslutning til et netværk

PC arbejdsstationen har et 10BT/100TX netværkskort.

Netværkskortet understøtter både 10 Mbit/s og 100 Mbit/s og genkender automatisk hvilken netværkstype, der anvendes.

1 Forbind RJ-45 stikket på netværkskablet til netværksstikket på netværkskortet. Tryk kabelstikket ind i åbningen på netværkskortet indtil det klikker på plads.



2 Tilslut netværkskablets anden ende til en hub (eller til et vægstik, der er forbundet til en hub).

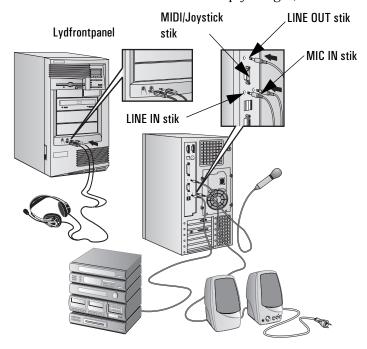
Du skal fortælle din netværksadministrator, at du tilslutter PC arbejdsstationen til netværket.

Der er yderligere oplysninger om konfigurering af netværksforbindelsen i afsnittet "Konfigurering af netværksforbindelsen" på side 95.

Online håndbogen *Network Administrator Guide* (forhåndsinstalleret på PC Arbejdsstationen) giver yderligere vejledning i opsætning af PC arbejdsstationen til netværksforbindelse.

Tilslutning af lydtilbehør

PC arbejdsstationen har et hovedtelefonstik og et mikrofonstik på lydfrontpanelet (se side 90 for nærmere oplysninger). På bagpanelet findes et LINE IN stik, LINE OUT stik, MIC IN stik og MIDI/Joystick stik (se side 87 for nærmere oplysninger).



BEMÆRK

Den interne højttaler og LINE OUT stikket på PC arbeidsstationens bagpanel er slået fra, når hovedtelefonstikket på lydfrontpanelet anvendes. Den interne høittaler er slået fra. når LINE OUT stikket anvendes. Hvis der tilsluttes eksterne højttalere, bør disse have deres egen strømforsyning. Det viste lydtilbehør (mikrofon, højttalere og stereoanlæg) leveres ikke med PC arbeidsstationen. Lydstyrken kan indstilles på det udvidede HP tastatur eller gennem software.

ADVARSEL

For at undgå ubehag fra uventede lyde bør lydstyrken altid dæmpes, før hovedtelefoner eller højttalere tilsluttes.

Hørelsen kan tage skade, hvis man i længere tid lytter til høj lyd. Inden hovedtelefonerne tages på, placeres de omkring halsen med lydstyrken skruet ned. Når hovedtelefonerne tages på, øges lydstyrken langsomt, indtil den når et behageligt niveau. Lad herefter lydstyrken forblive på dette niveau.

Tilslutning af eksternt SCSI tilbehør (Kun visse modeller)

PC arbejdsstationen er forsynet med et Ultra wide 16-bit SCSI stik til eksterne SCSI enheder.

Når der tilsluttes en ekstern SCSI enhed, skifter UltraWide 16-bit SCSI styreenheden automatisk til ikke-Ultra funktion (højeste kapacitet 20 MB pr. sekund).

En ekstern SCSI enhed tilsluttes således:

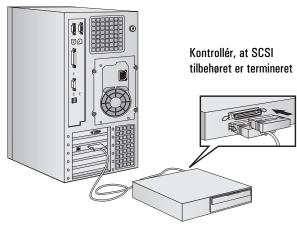
1 Der skal tildeles en ubrugt SCSI adresse til tilbehøret. SCSI adresser ligger i intervallet fra 0 til 15 for wide 16-bit SCSI. SCSI-adressen 0 er reserveret til den første SCSI harddisk og SCSI adresse 7 er reserveret til SCSI styreenheden (standardværdien for narrow og wide SCSI enheder).

Vejledning i at vælge SCSI adresse kan findes i den håndbog, der fulgte med SCSI enheden.

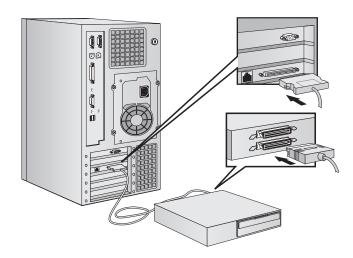
BEMÆRK

Det er ikke nødvendigt at angive en SCSI adresse ved Plug and Play SCSI enheder (SCSI enheder, der understøtter SCAM protokollen).

2 Kontrollér, at SCSI tilbehøret er termineret korrekt – enten internt eller med en termineringsmodstand (se den håndbog, der fulgte med SCSI tilbehøret).



3 Tilslut SCSI tilbehøret til PC arbejdsstationens eksterne 16-bit SCSI stik med et skærmet SCSI kabel.



4 I håndbogen, der blev leveret med SCSI enheden, kan findes yderligere oplysninger om installation af evt. programmer, der måtte være nødvendige ved brugen af enheden.

BEMÆRK

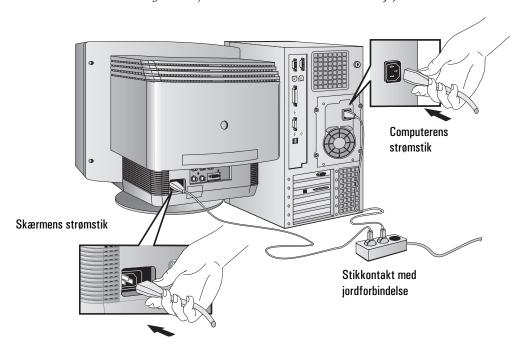
Den samlede længde for eksterne SCSI kabler bør ikke overstige 3 meter.

Når eksterne SCSI enheder skal forbindes, kan man hos forhandleren bestille skærmede HP SCSI-kabler.

Oplysninger om tilslutning af interne SCSI enheder findes på side 33.

Tilslutning af strømkabler

- 1 Hvis der er monteret en advarselsetiket, der dækker computerens strømstik på bagsiden af PC arbejdsstationen, fjernes denne.
- 2 Forbind netledningerne til computeren og skærmen. (*Stikkene er udformet, så de kun kan vende én vej.*)



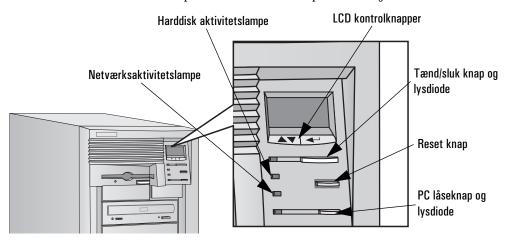
3 Sæt skærmens og computerens netledninger i en stikkontakt med jordforbindelse.

ADVARSEL

Af sikkerhedsmæssige grunde skal der altid anvendes en stikkontakt med jordforbindelse. Anvend altid netledninger med korrekt jordforbundne stik som dem, der følger med dette udstyr, eller andre, som er i overensstemmelse med stærkstrømsreglementet. Tilslutningen til lysnettet afbrydes ved at fjerne netledningen fra stikkontakten. PC arbejdsstationen skal derfor placeres nær en let tilgængelig stikkontakt.

PC arbejdsstationens hardware kontrolpanel

Hardware kontrolpanelet findes foran på PC arbejdsstationen.



PC låseknap

Når HP Lock er installeret, kan denne tast anvendes til at forhindre uvedkommende adgang til PC arbejdsstationen, når du er væk fra arbejdspladsen. Programmerne forbliver aktive. PC arbejdsstationen kan låses op ved indtastning af en adgangskode (se "Indstilling af adgangskoder" på side 17).

HP MaxLife og den tilhørende LCD (Liquid Crystal Display) skærm HP MaxLife og den tilhørende LCD skærm hjælper med at diagnosticere problemer, der måtte opstå med PC arbejdsstationen, og giver oplysninger du kan have behov for, når du skal have support. Tryk på en af LCD kontroltasterne for at vise menuen. Anvend ✓ for at bladre igennem menuen og ✓ for at vælge den ønskede funktion. Se "Brug af HP MaxiLife for at undersøge problemer" på side 71 for yderligere oplysninger om brug af LCD skærmen.

Netværksaktivitetslampe Denne lampe lyser/blinker, når PC arbejdsstationen anvender netværket.

Harddisk aktivitetslampe Denne lampe lyser/blinker, når harddisken anvendes.

Starte og stoppe PC arbejdsstationen

Start af PC arbejdsstationen første gang

Hvis PC arbejdsstationen har forhåndsinstallerede programmer, konfigureres de, første gang PC arbejdsstationen startes. Programinitialiseringssprocessen tager nogle få minutter. Denne proces vælger det aktuelle sprog og initialiserer programmerne til det udstyr, der er installeret i computeren (Det er muligt at ændre indstillingerne, efter programmerne er konfigureret).

Initialisering af software

BEMÆRK

SLUK IKKE PC arbejdsstationen mens programmerne konfigureres – Dette kan medføre uventede resultater.

Initialisering af programmer:

1 Tænd skærmen først og dernæst PC arbejdsstationen.

Når PC arbejdsstationen tændes, vises HP PC arbejdsstation logoet. PC arbejdsstationen udfører en selvtest (Power-On-Self-Test – POST). Tryk [50], hvis du ønsker at se POST detaljerne på HP oversigtsskærmen (se "HP oversigtsskærm og Setup program" på side 93).

Hvis der findes en fejl under opstarttesten, viser PC arbejdsstationen automatisk fejlen. Du kan blive bedt om at trykke for at starte *Setup* programmet for at afhjælpe fejlen.

- 2 Softwareinitialiseringsrutinen starter. Den viser softwarelicensaftalen og giver dig mulighed for at læse om behageligt arbejdsmiljø (ergonomiske råd til computerbrugere). Herefter bliver der stillet en række spørgsmål om PC arbejdsstationen, for eksempel:
 - Navnet på den person, som skal bruge PC arbejdsstationen samt firmanavnet. (Brugernavnet kan om nødvendigt ændres senere.)

- · Dato og klokkeslæt.
- Printermodel (for eksempel HP LaserJet 5L). Modelnavnet står foran på printeren. Det er også nødvendigt vælge den forbindelse, printeren bruger.
- 3 Mens initialiseringsprogrammet kører, kan man udfylde garantiregistreringsbeviset, der fulgte med denne manual.
- 4 Når initialiseringsprogrammet er færdigt, klikkes der OK og PC arbejdsstationen genstarter.

Fremstilling af sikkerhedskopier

Det er meget vigtigt at fremstille masterdisketter af de forudindlæste programmer og en reparationsdiskette ("Emergency Repair Disk") til styresystemet så hurtigt som muligt. HP anbefaler, at der bruges nye disketter til dette. Følg den vejledning, der fremkommer på skærmen først gang PC arbejdsstationen tændes, for at fremstille disse sikkerhedskopier.

Vejledning i fremstilling af disse disketter findes i programmernes eller styresystemets dokumentation.

Starte PC arbejdsstationen

- 1 Før du starter PC arbejdsstationen, skal du tænde for skærmen.
- 2 Start PC arbejdsstationen på en af følgende måder:
 - Tryk på tænd/sluk knappen på frontpanelet.
 - Tryk på mellemrumstasten.
 Tænd med tastaturet vil kun fungere, hvis denne funktion er aktiveret i programmet Setup (se side 93) og systemkortets kontakt 8 (KEYB power) står i stilling DOWN (standardindstillingen). Se side 91 for nærmere oplysninger om systemkortets kontakter.

1 Opsætning og brug af PC arbejdsstationen

Starte og stoppe PC arbejdsstationen

Når computeren tændes, udfører den en selvtest (Power-On-Self-Test – POST), mens PC arbejdsstationens logo vises. Hvis man ønsker at se POST oplysningerne, kan man trykke [50] for at se HP oversigtsskærmen. Hvis der findes en fejl under selvtesten, vises denne automatisk. Der er flere oplysninger i afsnittet "Hvis der vises en POST fejlmeddelelse" på side 57.

3 Hvis der er sat en adgangskode i PC arbejdsstationens *Setup* program, vises en forespørgsel om adgangskode, når selvtesten er afsluttet. Hvis der spørges efter en adgangskode, skal man skrive adgangskoden og trykke — for at kunne bruge PC arbejdsstationen.

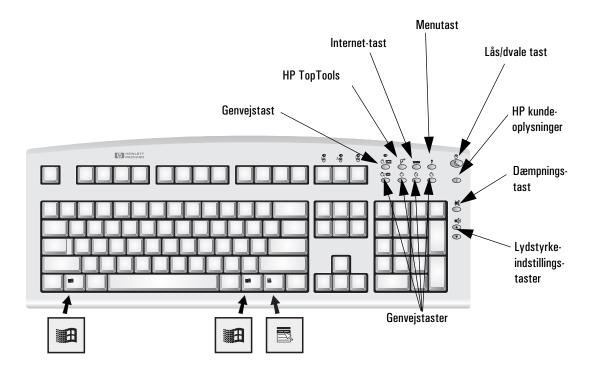
Stoppe PC arbejdsstationen

For at stoppe PC arbejdsstationen skal man kontrollere, at man har lukket alle programmer og styresystemet (om nødvendigt). Tryk herefter på tænd/sluk knappen på kontrolpanelet.

Brug af det udvidede HP tastatur

Det udvidede HP tastatur har programtaster, der kan bruges til at:

- Vise og konfigurere de handlinger, der er tildelt til de enkelte taster.
- Skyde genvej, så man kan starte programmer, åbne filer eller åbne URL-adresser på WWW med et enkelt tasttryk.
- Starte den Internet-browser, der følger med systemet.
- Läse eller standse PC arbejdsstationen.
- Fa adgang til HP TopTools og kundeoplysninger.
- Dæmpe eller indstille lydsystemets lydstyrke.



1 Opsætning og brug af PC arbejdsstationen

Brug af det udvidede HP tastatur

Menutast

Man kan trykke på Menutasten for at se området med programtaster på det udvidede HP tastatur på skærmen. Her kan man klikke på tasterne på skærmen for at se den handling, der er tildelt til den enkelte tast eller for at ændre eller tildele en handling til en tast. Genvejstaster kan anvendes til bestemte brugerdefinerede handlinger.

Genvejstaster

Genvejstasterne kan bruges til at starte et program, åbne et dokument eller åbne en URL på Internettet. Handlinger kan tildeles til genvejstasterne ved at trykke på Menu-tasten og på skærmbilledet klikke på den tast, der skal konfigureres.

Internet-tast

Denne programtast bruges til at starte NetscapeTMCommunicator 4.0 browseren, der er konfigureret på PC arbejdsstationen (standardindstillingen). Man kan også vælge Microsoft® Internet Explorer.

Lås/dvale tast

Lås/dvale tastens funktion konfigureres ved at trykke på Menu tasten og derefter klikke på Indstil, fanen Udvidede taster samt herefter på knappen Lås (på skærmen). Når HP Lock er installeret kan man vælge følgende funktioner for Lås/Dvale tasten:

- Starte pauseskærmen
- L\u00e4se frontpanelet

HP TopTools

Man kan trykke på denne programtast for at åbne HP TopTools. Dette program hjælpe med systemadministration og er med til at mindske de samlede driftsomkostninger. Det indeholder avancerede PC administrationsværktøjer, der for eksempel kan anvendes til ekstern opdatering af BIOS og sikkerhedsadministration.

BEMÆRK

Før HP TopTools køres første gang, skal programmet installeres. Dette gøres ved på Start menuen at vælge Programmer og derefter HP DMI og derefter Setup. HP TopTools programmet installeres nu automatisk.

Systemtilstandsvinduet ("System Health") i HP TopTools hardwareovervågningsfaciliteten giver oplysninger om:

- Blæserstyring i HP UltraFlow kølesystemet
- Systemtemperatur for PC arbejdsstationens komponenter
- ECC fejlbeskeder (kun når ECC DIMM moduler er installeret)
- Spændingsovervågning for komponenter

HP kundeoplysninger

Denne programtast giver adgang til HP kundeoplysninger, som omfatter:

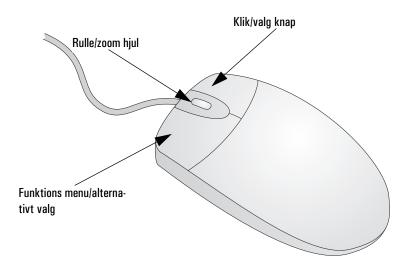
- Oplysninger om produktets egenskaber
- Oplysninger om det forhåndsinstallerede styresystem
- Nærmere vejledning i konfigurering af det udvidede HP tastatur
- Oplysninger om konfigurering af WWW browseren
- Detaljerede oplysninger om HP support
- Links til HP PC og PC Workstation hjemmesiderne på WWW

Dæmpning og lydstyrkeindstilling

Hvis man trykker på dæmpningsknappen, bliver lyden dæmpet. Man kan trykke igen for at vende tilbage til det oprindelige lydniveau. Lydstyrke-tasterne kan bruges til at styre lydniveauet..

Der er flere oplysninger om styring af lyd på systemet i online-håndbogen *Using Sound*.

Brug af den udvidede HP mus



Med HP's udvidede mus kan man:

- Bladre ned, ved at skubbe musens hjul fremad, og bladre op ved at skubbe det tilbage.
- Zoome ind (forstørre) ved at holde Ctrl tasten nede, og skubbe musens hjul fremad eller zoome ud (formindske) ved at holde Ctrl tasten nede og skubbe det tilbage.

BEMÆRK

Bladrefunktionen vil kun fungere med Windows NT og Windows 95 programmer, der understøtter bladring. Zoom funktionen fungerer kun med Microsoft Office 97 kompatible programmer, der understøtter zoom.

For at ændre musens indstillinger skal man klikke på knappen start vælge Indstillinger-Kontrolpanel, dobbeltklikke på Mus, og derefter vælge fanen Knapper.

Indstilling af adgangskoder

Der kan sættes to adgangskoder: en administrator-adgangskode og en bruger-adgangskode. Dette giver sikkerhed på to niveauer på PC arbejdsstationen. Begge adgangskoder indstilles på menuen Sikkerhed i *Setup* programmet (se "HP oversigtsskærm og Setup program" på side 93).

Indstilling af administratoradgangskode

Man kan sætte en administratoradgangskode for at beskytte PC arbejdsstationens konfiguration i Setup. En administratoradgangskode kan bruges til beskyttelse ved opstart for at sikre, at PC arbejdsstationen ikke kan startes i dit fravær. Man kan også benytte denne adgangskode til at starte PC arbejdsstationen, når tastatur (og mus) er läst – man skal skrive adgangskoden og trykke — for at läse tastaturet op.

Hvis man har både en administratoradgangskode og en brugeradgangskode, og man starter Setup-programmet ved hjælp af brugeradgangskoden, kan man kun ændre visse opsætningspunkter. Hvis man starter Setup-programmet med administratoradgangskoden, er der ingen begrænsninger.

For at sætte en administratoradgangskode:

- 1 Start *Setup*-programmet. (Se "HP oversigtsskærm og Setup program" på side 93).
- 2 Vælg menuen Sikkerhed.
- 3 Vælg undermenuen Administratoradgangskode.
- 4 Vælg opsætningspunktet Sæt administratoradgangskode. Man bliver bedt om at indtaste adgangskoden to gange. Gem ændringerne når du forlader *Setup* ved at vælge Afslut og derefter Afslut og gem ændringer.

For at slette adgangskoden skal man følge samme procedure, som når man sætter koden. Man bliver først bedt om at indtaste den aktuelle adgangskode. For at slette adgangskoden skal man ikke skrive noget i adgangskode-feltet. Tryk — og tryk derefter — igen for at bekræfte valget.

1 Opsætning og brug af PC arbejdsstationen

Indstilling af adgangskoder

BEMÆRK	
--------	--

Se "Hvis du har glemt adgangskoden" på side 68, hvis du har glemt din adgangskode.

Indstilling af brugeradgangskode

Der kan kun sættes en brugeradgangskode, hvis der allerede er blevet sat en administratoradgangskode.

Sæt en brugeradgangskode for at:

- spørge efter adgangskode ved opstart for at sikre, at PC arbejdsstationen ikke kan startes eller anvendes i dit fravær.
- starte PC arbejdsstationen, når tastaturet (og musen) er låst man skal skrive adgangskoden og trykke 🖅 for at låse tastaturet op (se "HP oversigtsskærm og Setup program" på side 93).

Hvis der er sat både en administratoradgangskode og en brugeradgangskode, og man starter Setup-programmet ved hjælp af brugeradgangskoden, kan man kun ændre visse opsætningspunkter. Hvis man starter Setup-programmet med administratoradgangskoden, er der ingen begrænsninger.

For at sætte en brugeradgangskode:

- 1 Start Setup programmet.
- 2 Vælg menuen Sikkerhed.
- 3 Vælg undermenuen Brugeradgangskode.
- 4 Vælg opsætningspunktet Sæt brugeradgangskode. Du bliver bedt om at indtaste adgangskoden to gange. Gem ændringerne når du forlader *Setup* ved at vælge Afslut og derefter Afslut og gem ændringer.

For at slette adgangskoden skal man følge samme procedure, som når man sætter koden. Man bliver først bedt om at indtaste den aktuelle adgangskode. For at slette adgangskoden skal man ikke skrive noget i adgangskode-feltet. Tryk 🖅 og tryk derefter 🖵 igen for at bekræfte valget.

BEMÆRK

Se "Hvis du har glemt adgangskoden" på side 68, hvis du har glemt din adgangskode.

Brug af strømstyring

Strømstyring gør det muligt at mindske PC arbejdsstationens samlede strømforbrug ved at lade den køre langsommere, når den ikke anvendes. Strømstyring konfigureres ved hjælp af menuen Strøm i *Setup* programmet (se "HP oversigtsskærm og Setup program" på side 93 for flere oplysninger).

Styresystemets dokumentation giver en nærmere beskrivelse af dets muligheder for at implementere strømstyring.

Yderligere oplysninger og hjælp

Der er yderligere oplysninger om PC arbejdsstationen forudindlæst på PC arbejdsstationens harddisk. Her findes blandt andet:

- Nye funktioner hvad der er nyt og særligt ved PC arbejdsstationen
- Behageligt arbejdsmiljø ergonomisk vejledning
- Using Sound (på engelsk) vejledning om brug af lyd
- Network Administrator's Guide (på engelsk), vejledning i opsætning af PC arbejdsstationen på et netværk
- Ordliste

Hvis du bruger Windows 95 eller Windows NT 4.0, kan du få adgang til disse oplysninger ved at åbne Start menuen på proceslinien og vælge Programmer> HPInfo.

Genbrug af en gammel PC arbejdsstation

HP føler en stærk forpligtelse overfor miljøet. Denne HP arbejdsstation er blevet udviklet til at respektere miljøet så meget som muligt.

HP kan tage en gammel computer retur til genbrug, når den ikke længere opfylder behovet.

I flere lande har HP et produktreturneringsprogram. Det indsamlede udstyr sendes til et af HP's genbrugscentre i Europa eller USA. Så mange dele som muligt bliver genbrugt. Der tages særligt hensyn til batterier og andre potentielt giftige stoffer, der reduceres til harmløse bestanddele gennem en særlig kemisk proces.

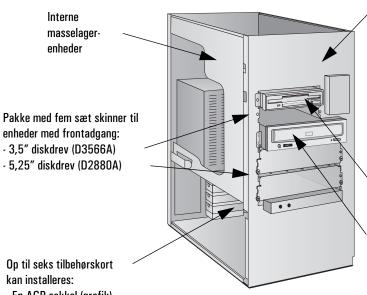
Du kan få flere oplysninger om HP's produktreturneringsprogram ved at kontakte din forhandler eller det nærmeste HP-kontor.

Installering af tilbehør inde i PC arbejdsstationen

Dette kapitel forklarer, hvordan man installerer ekstra tilbehør, som f.eks. ekstra hukommelse, tilbehørskort og ekstra diskdrev, i PC arbejdsstationen.

Understøttet HP tilbehør

Dette kapitel forklarer, hvordan man installerer hukommelse, masselagerenheder og tilbehørskort i computeren.



Opgradering af hovedhukommelse DIMM sokler til 100 MHz SDRAM:

- 32 MB ikke-ECC (D6501A)
- 64 MB ikke-ECC (D6502A)
- 128 MB ikke-ECC (D6503A)
- 32 MB ECC (D6521A)
- 64 MB ECC (D6522A)
- 128 MB ECC (D6523A)
- 256 MB ECC (D6524A)

Drev med frontadgang, for eksempel:

- 3,5" 1,44 MB diskettedrev (1/3 højde)
- 5,25 " DDS drev (halvhøjde)

- En AGP sokkel (grafik)
- Tre 32-bit PCI sokler (én bruges af SCSI/netværkskortet)
- En kombineret PCI eller ISA sokkel
- En 16-bit ISA sokkel

Din forhandler har den nyeste liste over understøttede enheder.

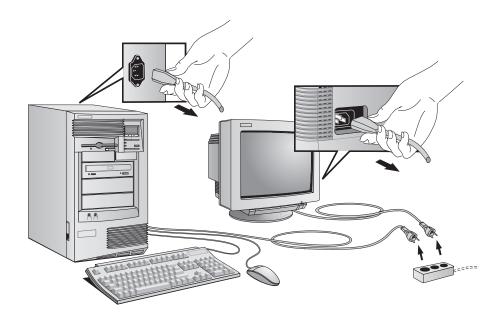
Fjerne og montere dækslet

ADVARSEL

Af hensyn til din egen sikkerhed må du aldrig fjerne PC arbejdsstationens dæksel uden først af fjerne netledningen fra stikkontakten og en eventuel tilslutning til et telekommunikationsnetværk. Montér altid PC arbejdsstationens dæksel igen, før der tændes for strømmen.

Fjerne dækslet

- 1 Sluk for skærmen og computeren.
- 2 Fjern alle netledninger og eventuelle telekommunikationskabler.

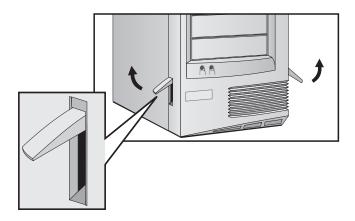


3 Lås om nødvendigt dækslet op med den nøgle, der findes på bagpanelet.

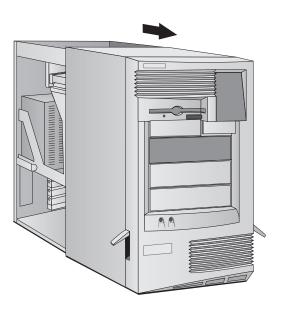
2 Installering af tilbehør inde i PC arbejdsstationen

Fjerne og montere dækslet

4 Løft de to tapper foran på computeren opad.

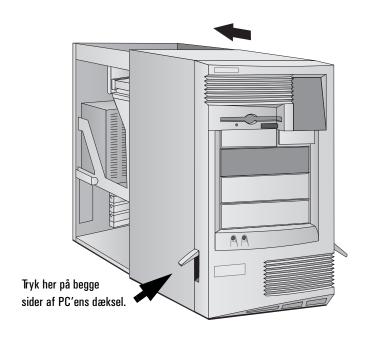


5 Tag fat ved siderne af dækslet bag på computeren og skub det fremad og fri af computeren.



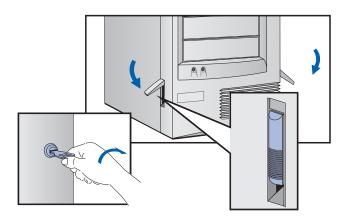
Montere dækslet

- 1 Kontrollér, at alt tilbehør er blevet installeret og at alle interne kabler er korrekt forbundet og ligger korrekt.
- 2 Kontrollér, at de to läsetapper på dækslets forsider er skubbet op, og at dæksellåsen ikke er läst.
- 3 Skub dækslet ind over computeren, idet de to styretapper nederst på kabinettets dæksel glider ind i de to skinner på computerens grundplade. Skub dækslet bagud med et fast tryk, indtil det sidder på plads.



Fjerne og montere dækslet

4 Sænk de to skydere på forsiden af dækslet.



- 5 Lås om nødvendigt dækslet med den medfølgende nøgle.
- 6 Tilslut alle netledninger igen.

Åbningsdetektor

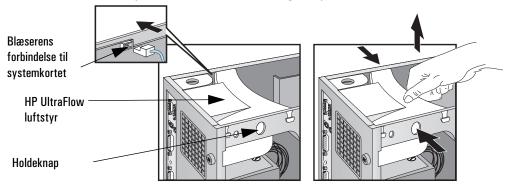
PC arbejdsstationen er forsynet med en åbningsdetektor, der findes foran på PC arbejdsstationen, bag hardware kontrolpanelet. Denne detektor skal opdage, om PC arbejdsstationen har været åbnet siden sidste brug:

- Hvis PC arbejdsstationen er blevet äbnet, antages systemkonfigurationen at være ændret, og der udføres en fuld opstartcheck.
- Hvis PC arbejdsstationen ikke har været åbnet, antages systemkonfigurationen at være uændret, og en reduceret opstartcheck udføres.

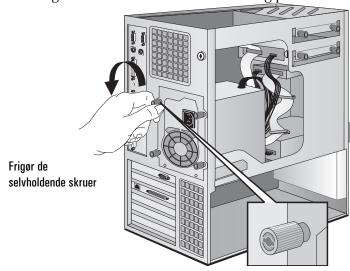
Fjernelse af strømforsyningen

For at lette adgangen til systemkortet og kablerne på diskdrevenes bagside, kan strømforsyningen skubbes ud af PC arbejdsstationen.

- 1 Tag netledningerne og eventuelle telekommunikationskabler ud af PC arbejdsstationen.
- 2 Fjern computerens dæksel (se side 23).
- 3 Fjern blæserens tilslutning til systemkortet.



- 4 Tryk på holdeknapperne på hver side af HP UltraFlow luftstyret og løft det ud af PC arbejdsstationens kabinet.
- 5 Frigør de fire selvholdende skruer bag på strømforsyningen.

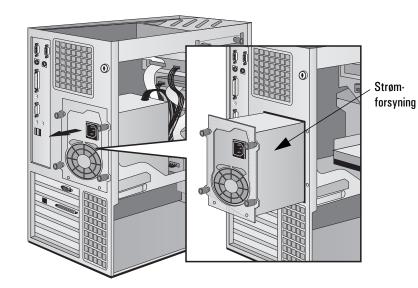


Fjernelse af strømforsyningen

ADVARSEL

For at undgå elektrisk stød må strømforsyningen ikke åbnes.

6 Skub strømforsyningen ud af computeren indtil den standser – strømforsyningen forbliver fastgjort til computeren.



Skub strømforsyningen ud af computeren

Montering af strømforsyningen efter installering af tilbehør

- 1 Kontrollér, at alle interne kabler ligger korrekt.
- 2 Skub strømforsyningen tilbage i computeren.
- 3 Stram de fire selvholdende skruer.
- 4 Montér HP UltraFlow luftstyret igen.
- 5 Tilslut blæseren til systemkortet igen.

Installering af hukommelse

Hovedhukommelsesmoduler

Hvis man har behov for yderligere hovedhukommelse for at kunne afvikle sine programmer, kan der installeres op til 768 MB i tre DIMM sokler.

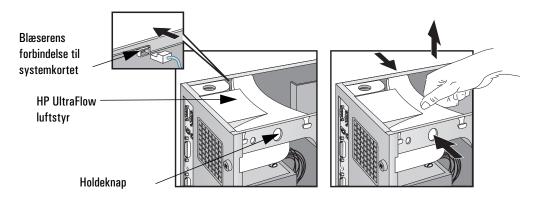
Hukommelsesopgradering kan fås som enkelte 32 MB, 64 MB, 128 MB og 256 MB ikke-ECC SDRAM hukommelsesmoduler eller 32 MB, 64 MB, 128 MB og 256 MB ECC SDRAM hukommelsesmoduler. Bemærk at man kun bør anvende 100 Mhz hukommelsesmoduler.

OBS!

Statisk elektricitet kan ødelægge elektriske komponenter. Alt udstyr skal slukkes. Sørg for, at dit tøj ikke kommer i berøring med udstyret. For at udligne statisk elektricitet lægges tilbehørets pose oven på PC arbejdsstationen, mens tilbehøret tages ud af posen. Tilbehøret skal behandles forsigtigt og berøres så lidt som muligt.

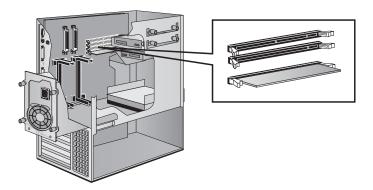
Installering af et hovedhukommelsesmodul:

- Fjern computerens netledning og eventuelle netværks- eller telekommunikationskabler.
- 2 Fjern computerens dæksel (se side 23).
- 3 Fjern blæserens forbindelse til systemkortet.



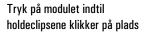
Installering af hukommelse

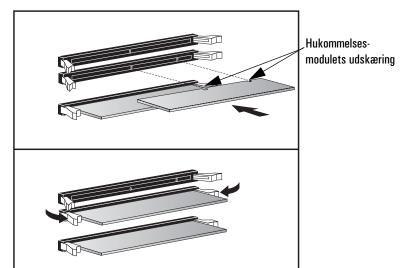
- 4 Tryk på holdeknapperne på hver side af HP UltraFlow luftstyret og løft det ud af PC arbejdsstationens kabinet.
- 5 Fjern om nødvendigt det gennemsigtige luftstyr, der dækker processorsoklerne.
- 6 Fjern diskettedrevets datakabel fra systemkortet.
- 7 Hukommelsesmodulernes placering er vist her.



8 Skub hukommelsesmodulet ind i soklen i en vinkel på 90° til systemkortet (hold hukommelsesmodulet med udskæringen nærmest processoren).

Skub hukommelsesmodulet ind i soklen i en vinkel på 90° til systemkortet





- 9 Tryk hukommelsesmodulet *helt* ind i soklen med et *fast* tryk, indtil holdeclipsen klikker på plads.
- 10 Gentag denne procedure for hvert yderligere hukommelsesmodul, der skal installeres.
- 11 Installér eventuelt andet tilbehør, montér alle enheder igen og tilslut alle kabler og netledninger igen. Montér dækslet (se side 25).
- 12 Se HP oversigtsskærmen for at kontrollere den nye konfiguration. (Se "HP oversigtsskærm og Setup program" på side 93).

Tilbehør til grafikkortet fra andre leverandører

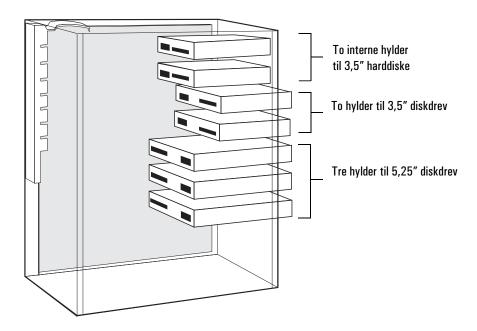
Der findes yderligere tilbehør, herunder et MPEG grafikmodul til grafikkortet. Dette tilbehør jan imidlertid ikke bestilles fra HP. Kontakt forhandleren for yderligere oplysninger om dette tilbehør.

Installering af masselagerenheder

Hvis der er behov for yderligere masselagerplads til programmer eller data, kan man installere ekstra masselagerenheder.

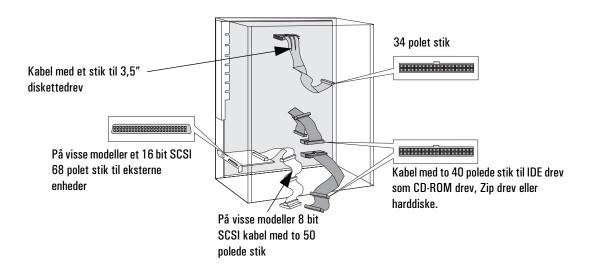
Computeren har to interne hylder (til harddiskdrev) og fem hylder med frontadgang (til enheder med frontadgang samt harddiskdrev).

PC arbejdsstationen leveres med et 3,5" diskettedrev samt et CD-ROM drev. Hvis PC arbejdsstationen er leveret med en harddisk, vil denne være installeret på den anden interne hylde



Tilslutning af enheder

Hvis der tilføjes et IDE Zip-drev, en harddisk, et CD-ROM drev, et CD-RW drev eller en båndstation, skal enheden tilsluttes til strøm- og datakabler. Datakablerne og stikkene er vist nedenfor



Installering af masselagerenheder

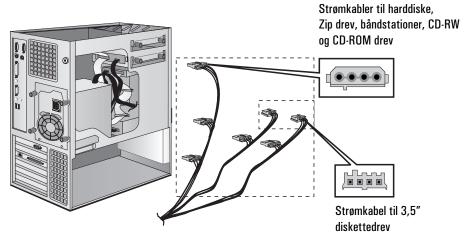
Hvilke datastik skal man anvende?

PC arbejdsstationen har følgende kabler og stik på systemkortet, som kan bruges af masselagerenheder:

- Et kabel til diskettedrev med et enkelt stik. Dette understøtter et diskettedrev (stikket er allerede forbindet til det installerede diskettedrev).
- To Ultra ATA/33 IDE kabler, der understøtter fire fast-IDE enheder. Hvis der installeres et CD-ROM drev, CD-RW drev, Zip drev eller en tredje harddisk, skal enheden forbindes til dette kabel.

Hvilke strømstik skal man anvende?

Der er to forskellige typer strømstik – disse er vist nedenfor



Nogle af strømstikkene vil allerede være forbundet til enheder. Hvis der installeres en enhed, der kræver en anden type stik, bør et omformerstik følge med enheden.

Installering af en harddisk

Computeren har indbyggede Dual Ultra ATA-33 IDE styreenheder, samt på visse modeller en Ultra SCSI styreenhed.

- Dual Ultra ATA-33 IDE styreenhederne, på PCI bussen, understøtter op til fire Fast (33 MB pr. sekund) IDE enheder.
- På visse modeller findes en Ultra SCSI 16-bit styreenhed, installeret i en PCI sokkel. Denne styreenhed understøtter op til 13 eksterne SCSI enheder, og skifter automatisk til ikke-Ultra eller standard tilstand.

Før installering af en IDE harddisk

Se i drevets installationsvejledning om der skal sættes jumpere eller om der skal følges særlige installeringsprocedurer.

Før installering af en SCSI harddisk

Hvis der installeres et yderligere SCSI drev, bør der tildeles en ledig SCSI adresse til tilbehøret. SCSI adresser går fra 0 til 7 for Ultra narrow 8-bit SCSI og fra 0 til 15 for Ultra wide 16-bit SCSI, hvor SCSI adresse 0 bruges af den første SCSI harddisk og SCSI adresse 7 er reserveret til den integrerede SCSI styreenhed (standardværdien for narrow og wide SCSI enheder).

BEMÆRK

Man behøver ikke at vælge en SCSI-adresse for Plug and Play SCSI harddiske (SCSI-harddiske, der understøtter SCAM-protokollen).

Man skal give en ubrugt SCSI-adresse til den ny SCSI-harddisk (for eksempel SCSI-adresse 1).

SCSI-adressen vælges normalt med jumpere på SCSI-harddisken. Der henvises til den vejledning, der fulgte med disken, for yderligere oplysninger om, hvordan man vælger en SCSI-adresse.

Visse SCSI-diske kan have termineringsmodstande, der skal fjernes eller deaktiveres før installering i PC arbejdsstationen. Se diskens vejledning for mere detaljerede oplysninger og for at se, om der er en særlig installeringsprocedure, som skal følges.

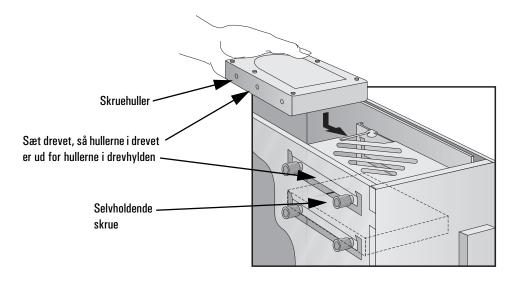
Installering af masselagerenheder

Installering af en harddisk på en intern hylde

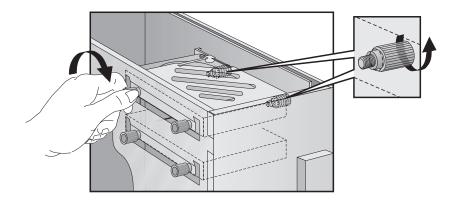
OBS

Den øverste interne hylde kan indeholde en harddisk med en højde på op til 2,5 cm (1"). Diskdrev, der er større end dette, kan installeres på en af hylderne med frontadgang som beskrevet på side 38.

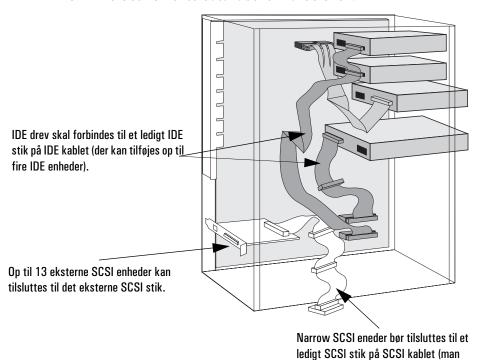
- 1 Tag netledningen og eventuelle telekommunikationskabler ud af PC arbejdsstationen.
- 2 Fjern computerens dæksel (se side 23).
- 3 Fjern blæserens tilslutning til systemkortet (se tegningen på side 27).
- 4 Tryk på holdeknapperne på hver side af HP UltraFlow luftstyret og løft det ud af PC arbejdsstationens kabinet.
- 5 Skub strømforsyningen ud for at give bedre adgang til den interne hylde (se side 27).
- 6 Skub drevet på plads på den første interne hylde med skruehullerne i drevet ud for de fire selvholdende skruer i drevhylden.



7 Fastgør drevet med de fire selvholdende skruer.



8 Find det korrekte datakabel til harddisken.

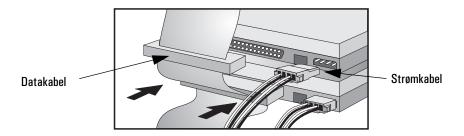


kan tilføje op til to interne SCSI

enheder).

Installering af masselagerenheder

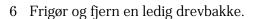
9 Forbind strømkablet og datakablet bag på drevet (Stikkene er udformet, så de kun kan vende én vej)

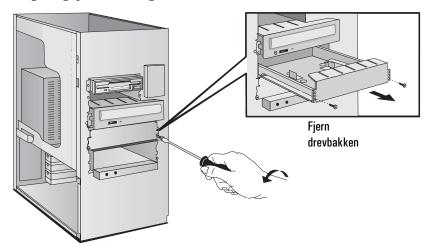


- 10 Installér eventuelt andet tilbehør, inden installeringen afsluttes.
- 11 Gå til side 41 for at færdiggøre installeringen.

Installering af en harddisk på en hylde med frontadgang

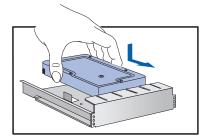
- 1 Fjern computerens netledning og eventuelle telekommunikationskabler.
- 2 Fjern computerens dæksel (se side 23).
- 3 Fjern blæserens tilslutning til systemkortet (se tegningen på side 27).
- 4 Tryk på holdeknapperne på hver side af HP UltraFlow luftstyret og løft det ud af PC arbejdsstationens kabinet.
- 5 Skub strømforsyningen ud for at give bedre adgang til diskdrevenes kabler (se side 27).

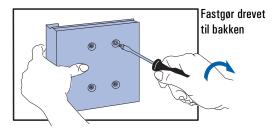




7 Montér drevet på bakken som vist nedenfor.

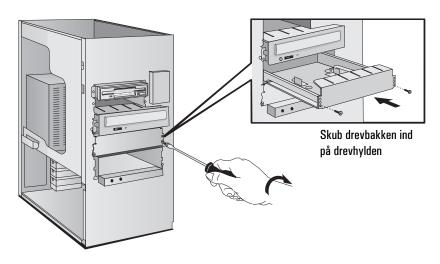
Sæt drevet på bakken



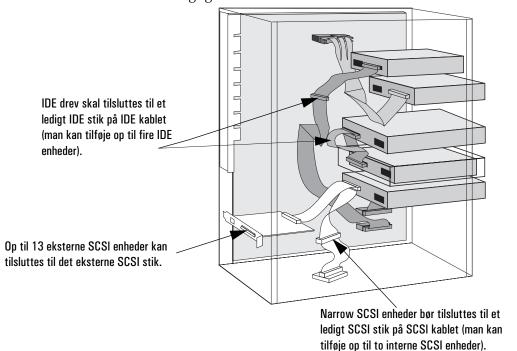


Installering af masselagerenheder

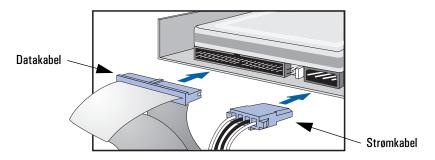
8 Skub drevbakken ind på drevhylden og fastgør den.



9 Find det rigtige datakabel til diskdrevet.



10 Tilslut data- og strømkabler bag på enheden (Stikkene er udformet, så de kun kan vende én vej)



- 11 Skub strømforsyningen tilbage i computeren og stram de fire selvholdende skruer (se side 28).
- 12 Montér HP UltraFlow luftstyret igen og tilslut blæseren til systemkortet igen (se tegningen på side 27).
- 13 Installér eventuelt andet tilbehør før dækslet monteres igen og installeringen færdiggøres.
- 14 Følg nedenstående vejledning for at færdiggøre installeringen.

Afslutning af installeringen af en harddisk

Når der er installeret en SCSI harddisk

- 1 Tænd for computeren.
- 2 For at sikre kompatibilitet skal FDISK programmet bruges til at slette eventuelle partitions på den nye harddisk.
- 3 Genstart computeren.

Se styresystemets dokumentation for oplysninger om formatering af et drev.

Når der er installeret et IDE drev

- 1 Tænd for computeren.
- 2 For at se enheden i POST skal man trykke [ESC], mens PC arbejdsstationen genstarter.

Installering af masselagerenheder

- 3 Hvis der vises en fejlmeddelelse, følges vejledningen fra Error Message Utility. Når du bliver bedt om det, skal du trykke $\boxed{\texttt{F2}}$ for at køre Setup programmet.
- 4 Vælg menuen Avanceret og undermenuen IDE enheder. Under Primary Master kontrolleres, at oplysningerne om enheden er blevet fundet korrekt af *Setup* programmet.
- 5 Tryk [F3] for at gemme og afslutte *Setup*.

 Se styresystemets dokumentation for vejledning i formatering af et drev.

BEMÆRK

Hvis der fjernes et IDE drev, skal man tænde for computeren. Systemets BIOS vil opdage, at enheden mangler. Tryk [F4] for at bekræfte, at enheden skal fjernes. Systemkonfigurationen opdateres automatisk.

Installering af et drev på en hylde med frontadgang

Denne vejledning forklarer, hvordan man installerer et drev (for eksempel et diskettedrev, et CD-ROM drev, et CD-RW drev eller en båndstation) på en af hylderne med frontadgang. Se også den håndbog, der følger med enheden, for yderligere installeringsvejledning.

Før installering af en IDE enhed

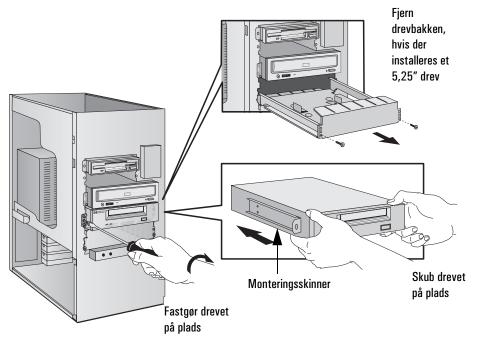
Se drevets installeringsvejledning for at finde ud af, om der skal indstille jumpere eller om der skal følges en særlig installeringsprocedure.

Før installering af en SCSI enhed

Hvis du installerer en SCSI enhed, skal du se afsnittet "Før installering af en SCSI harddisk" på side 35, før du følger nedenstående vejledning.

- 1 Fjern computerens netledninger og eventuelle telekommunikationskabler.
- 2 Fjern computerens dæksel (se side 23).
- 3 Skub strømforsyningen ud for at give bedre adgang til diskdrevenes kabler (se side 27).

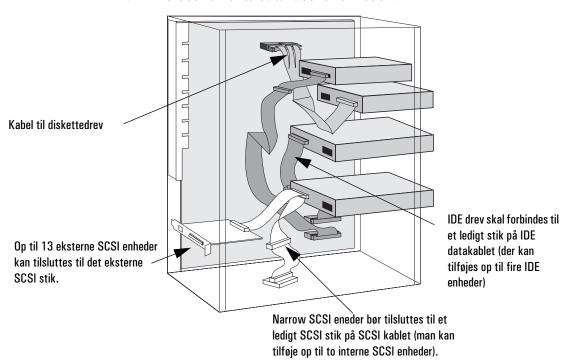
4 Hvis der installeres et drev på en 5,25" bred hylde, skal drevbakken fjernes og gemmes.



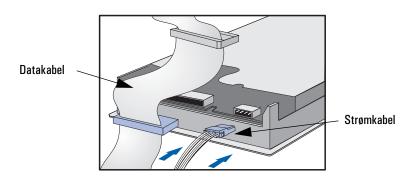
- 5 Skub drevet ind på hylden.
- 6 Fastgør drevet på plads med de skruer, der følger med drevet.

Installering af masselagerenheder

7 Find det korrekte datakabel til enheden.

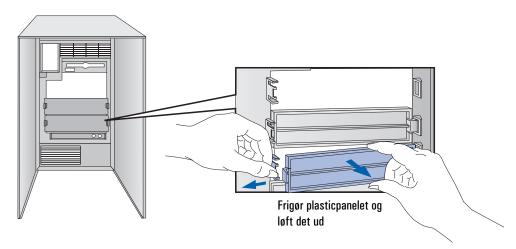


8 Tilslut data- og strømkabler bag på enheden (Stikkene er udformet, så de kun kan vende én vej)



9 Skub strømforsyningen tilbage på plads og stram de fire selvholdende skruer (se side 28).

10 Fjerne plasticpanelet fra dækslet ved at trække i panelet fra venstre og frigøre det i højre side. Gem panelet.



11 Installér eventuelt andet tilbehør før dækslet monteres igen og installeringen færdiggøres.

Færdiggørelse af installeringen af et drev

Når der er installeret et IDE CD-ROM drev

- 1 Tænd for computeren og tryk F2, når F2 **Setup** fremkommer.
- 2 I *Setup* programmet vælges menuen Avanceret, undermenuen IDE enheder. Kontrollér, at CD-ROM drevet er blevet fundet på IDE kanalen.
- 3 Tryk [3] for at gemme og afslutte programmet.

Når der er installeret et diskettedrev

- 1 Tænd for computeren og tryk F2, når F2 **setup** fremkommer.
- 2 I *Setup* programmet vælges menuen Avanceret, undermenuen Diskettedrev. Kontrollér, at drevet er blevet fundet.
- 3 Tryk [F3] for at gemme og afslutte programmet.

Installering af tilbehørskort

OBS

Statisk elektricitet kan ødelægge elektriske komponenter. Alt udstyr SKAL slukkes. Sørg for, at dit tøj ikke kommer i berøring med udstyret. For at udligne statisk elektricitet lægges tilbehørets pose oven på PC arbejdsstationen, mens tilbehøret tages ud af posen. Tilbehøret skal behandles forsigtigt og berøres så lidt som muligt.

PC arbejdsstationen har følgende sokler til tilbehørskort:

- Sokkel AT 2 (den nederste sokkel) til fuldlængde 16-bit ISA kort
- Sokkel AT 1/PCI 4 til enten et 16-bit ISA kort eller et fuldlængde 32bit PCI kort
- Sokkel PCI 3 til et fuldlængde 32-bit PCI kort
- Sokkel PCI 2 til et fuldlængde 32-bit PCI kort
- Sokkel PCI 1 til et fuldlængde 32-bit PCI kort
- Sokkel AGP til grafikkortet

Installering af kortet

1 Fjern netledningerne og eventuelle tilslutninger til netværk eller telekommunikationslinier.

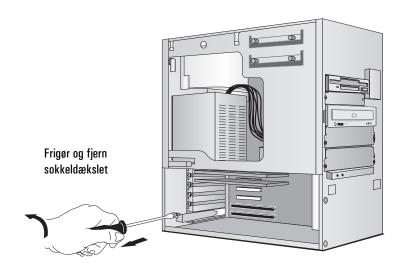
BEMÆRK

PCI kort konfigureres automatisk, når de installeres i PC arbejdsstationen.

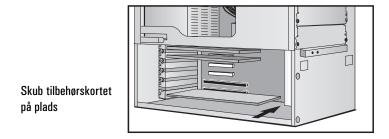
- 2 Fjern computerens dæksel (se side 23) og læg forsigtigt PC arbejdsstationen på siden.
- 3 Find en ledig sokkel. Se eventuelt side 88 for at få hjælp til at finde placeringen for den ønskede type sokkel (ISA eller PCI).

Visse kort kan have en foretrukket placering og særlig installeringsvejledning i deres håndbøger.

4 Frigør og fjern sokkeldækslet. Gem det. Hvis sokkeldækslet sidder stramt, skal skruerne på de tilstødende dæksler løsnes.



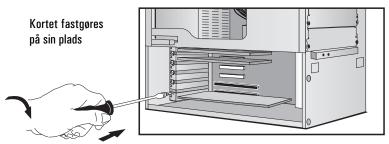
5 Hold kortet vandret i dets "øverste" kant. Skub det ind i den valgte sokkels styrerille, hvorfra dækslet er fjernet. Kortet må *ikke* bøjes.



6 Ret kortets tilslutningsstik ind efter soklen, og tryk det ned i den med et fast tryk. Hold øje med, at kortets tilslutningsstik går *helt* ned i soklen og ikke kommer i berøring med komponenter på andre kort.

Installering af tilbehørskort

7 Hold kortet på plads ved at skrue dækselskruen fast igen. Hvis skruerne på de tilstødende dæksler blev løsnet, strammes de igen



8 Eventuelt andet tilbehør installeres, før dækslet monteres igen (se side 23). Tilslut alle kabler og netledninger.

Færdiggørelse af installation af et ISA kort Hvis der er blevet installeret et ISA tilbehørskort, der bruger et interrupt, skal man køre *Setup* programmet og reservere den pågældende IRQ til tilbehørskortet. Dette er nødvendigt for automatisk at kunne konfigurere PCI enheder.

- 1 Tænd for PC arbejdsstationen og tryk F2, når F2 **Setup** fremkommer.
- 2 I Setup programmet vælges menuen Avanceret og undermenuen PCI konfiguration. En liste over IRQ'er og de enheder, der anvender dem, vises. Vælg det IRQ felt, der skal ændres (for eksempel IRQ 11.)
- 3 Man kan bruge mellemrumstasten eller trykke F7 eller F8 for at stille interruptet til rådighed for PCI (Ledig) eller reservere det, så det ikke kan bruges af PCI (Reserveret).
- 4 Tryk F3 for at gemme eventuelle ændringer og afslutte *Setup* programmet.

BEMÆRK

Der bør altid være mindst et ledigt IRQ til rådighed for de integrerede PCI enheder.

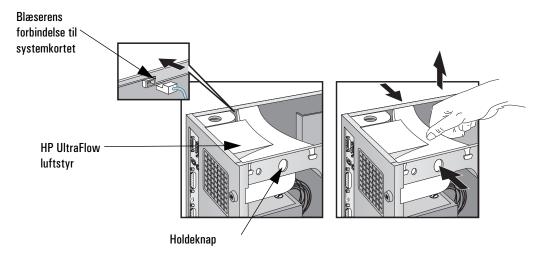
Installering af en processor

Visse styresystemer understøtter en yderligere processor for øget ydelse. Kontakt din forhandler for at få de seneste oplysninger.

BEMÆRK

Setup programmet indeholder en mulighed for at frakoble den anden processor.

- 1 Fjern computerens netledning og eventuelle netværkskabler eller telekommunikationskabler.
- 2 Fjern computerens dæksel (se side 23).
- 3 Fjern blæserens forbindelse til systemkortet.



- 4 Tryk på holdeknapperne på hver side af HP UltraFlow luftstyret og løft det ud af PC arbejdsstationens kabinet.
- 5 Skub strømforsyningen ud for at få bedre adgang til processorsoklerne (se side 27) og læg forsigtigt PC arbejdsstationen på siden.
- 6 Fjern det gennemsigtige luftstyr, der dækker processorsoklerne.

Installering af en processor

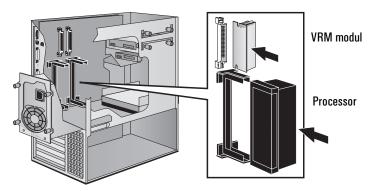
7 Systemkortet har to processorsokler og en VRM sokkel for hver processor. Hvis en eksisterende processor udskiftes, skal den fjernes fra soklen ved at klemme på tapperne over og under processoren og forsigtigt trække processoren væk fra systemkortet. Herefter fjernes VRM modulet for processoren.

Hvis der installeres en processor i den anden sokkel, skal termineringen fjernes.

BEMÆRK

Installering af en hurtigere processor end den medfølgende medfører, at garantien på PC arbejdsstationen bortfalder.

8 Sæt den nye processor ind i processorsoklen og skub forsigtigt, indtil den klikker på plads (*processoren kan kun vende én vej*). Hvis der installeres en yderligere processor, skal kortet i den anden processorsokkel fjernes og processoren skubbes ned i den tomme processorsokkel (ved siden af den eksisterende processor).



- 9 Indsæt VRM modulet for processoren i VRM soklen.
- 10 Montér den gennemsigtige del af HP UltraFlow luftstyret, der dækker processorsoklerne.
- 11 Skub strømforsyningen tilbage i computeren og stram de fire selvholdende skruer.
- 12 Stil PC arbejdsstationen op igen og montér HP UltraFlow luftstyret igen.
- 13 Tilslut blæseren til systemkortet igen.

Færdiggørelse af installeringen af en processor

1 Kontrollér, at kontakterne på systemkortet, der bestemmer bushastigheden, er indstillet korrekt til processoren.

BFMÆRK

Hvis der installeres to processorer, skal begge køre med samme bus- og processorhastighed. Kontrollér, hvilke bus- og processorhastigheder understøttes i den brugerhåndbog, der fulgte med processoren.



Kontakt 1	Kontakt 2	Kontakt 3	Kontakt 4	Kontakt 5	Bus- hastighed	Processor- hastighed
UP ¹	UP	UP	DOWN	UP	66 MHz	333 MHz
UP	UP	UP	DOWN	DOWN	66 MHz	350 MHz
UP	UP	DOWN	UP	UP	66 MHz	400 MHz
UP	UP	DOWN	UP	DOWN	66 MHz	450 MHz
UP	UP	DOWN	DOWN	UP	66 MHz	500 MHz

- 1. UP = OFF, DOWN = ON.
 - 2 Eventuelt andet tilbehør installeres, før installeringen af processoren afsluttes.
 - 3 Luk dækslet (se side 25).
 - 4 Tænd for computeren og kontrollér, at den nye processor er blevet genkendt af systemets selvtest ved opstart.

BEMÆRK

For at få fuldt udbytte af to processorer, skal Windows NT 4.0 geninstalleres på PC arbejdsstationen.

2 Installering af tilbehør inde i PC arbejdsstationen Installering af en processor						

Problemløsning på PC arbejdsstationen

Dette kapitel forklarer, hvordan man afhjælper eventuelle problemer med PC arbejdsstationen.

Problemløsning

Dette kapitel kan hjælpe med at løse de fleste problemer, der kan opstå med PC arbejdsstationen.

Hvis du ikke kan løse problemet efter at have fulgt rådene i dette kapitel, kan du se "Hewlett Packard support- og informationstjenester" på side 107.

HP oversigtsskærmen

HP oversigtsskærmen giver oplysninger om PC arbejdsstationens aktuelle konfiguration. For at se oversigtsskærmen tastes [50] lige efter PC arbejdsstationen er tændt, og mens logoet vises under selvtesten ved systemstart. Der er flere oplysninger på side 93.

HP hardwarefejlfindingsværktøjet

Brug af HP MaxiLife for at finde årsagen til problemer Man kan anvende *HP MaxiLife* til at finde årsagen til problemer med HP arbejdsstationen. Der er yderligere oplysninger om brug af HP MaxiLife i afsnittet "*Brug af HP MaxiLife for at undersøge problemer*" på side 71.

HP hardware fejlfindingsværktøjet Et HP hardware-fejlfindingsværktøj findes enten forudinstalleret på harddisken eller kan hentes på World-Wide Web.

Med dette program kan man diagnosticere eventuelle hardwarerelaterede problemer, der kan opstå med PC arbejdsstationen. Der er flere oplysninger i afsnittet "HP hardware-fejlfindingsprogram" på side 75.

Hvis PC arbejdsstationen ikke starter korrekt

Dette afsnit skal anvendes, hvis PC arbejdsstationen ikke starter korrekt, når den tændes, og du oplever et af følgende symptomer:

- Der vises intet på PC arbejdsstationens skærm og der fremkommer ingen feilmeddelelser.
- Indstillingerne i Setup kan ikke ændres.
- Der vises en POST fejlmeddelelse.
- Der vises en fejlmeddelelse og ikonen (;;) på LCD skærmen (se "Brug af HP MaxiLife for at undersøge problemer" på side 71).

Hvis skærmen er blank, og der ikke fremkommer fejlmeddelelser

Hvis skærmen er blank, og der ikke fremkommer nogen fejlmeddelelser når man tænder for PC arbejdsstationen, skal man:

- 1 Kontrollere LCD skærmen (se "Brug af HP MaxiLife for at undersøge problemer" på side 71)
- 2 Kontrollere eksterne dele.
- 3 Kontrollere interne dele.
- 4 Gennemgå PC arbejdsstationens enkelte enheder (se side 57).

Kontrollér eksterne dele Kontrollér, at følgende eksterne dele fungerer korrekt:

- Kontrollér, at PC arbejdsstationen og skærmen er tændt. (Der skal være lys i tændt/slukket indikatoren.)
- · Kontrollér skærmens indstilling af kontrast og lysstyrke.
- · Kontrollér, at alle kabler og netledninger er sat rigtigt i.
- Kontrollér, at stikkontakten virker.

3 Problemløsning på PC arbejdsstationen

Hvis PC arbejdsstationen ikke starter korrekt

Kontrollér interne dele

Hvis PC arbejdsstationen stadig ikke fungerer, skal man kontrollere, at PC arbejdsstationens interne dele fungerer:

- 1 Sluk for skærmen, computeren og eventuelle eksterne enheder.
- 2 Fjern alle strømledninger og kabler, idet disses placering noteres. En evt. forbindelse til et telekommunikationsnetværk afbrydes.
- 3 Fjern dækslet.
- 4 Følgende punkter kontrolleres:

LCD fejlmeddelelse	Handling	Henvisning		
-	Kontrollér alle interne kabler.	Kontrollér, at de er forbundet korrekt og sidder godt fast.		
Power CPU 1 Power CPU 2	Kontrollér, at processoren og VRM modulet er installeret korrekt.	Se "Installering af en processor" på side 49.		
CPU Freq	Kontrollér, at kontakterne for proces- sorhastighed er indstillet korrekt.	Se "Systemkortets kontakter" på side 91.		
CPU error	Genstart PC arbejdsstationen eller sluk for netværket.	Se "PC arbejdsstationens hardware kontrolpanel" på side 9.		
-	Kontrollér, at hukommelses-modulerne er installeret korrekt.	Se "Installering af hukommelse " på side 29.		
-	Kontrollér, at tilbehørskort er installeret korrekt i soklerne.	Se "Installering af tilbehørskort" på side 46.		
-	Kontrollér, at kontakter og jumpere på tilbehørskort er indstillet korrekt.	Se de håndbøger, der følger med hvert kort.		
-	Kontrollér, at systemkortets kontakter er indstillet korrekt.	Se "Systemkortets kontakter" på side 91.		
Temp disk Temp CPU Temp IO slot	Kontrollér, at blæserne og luftstyret ikke er blokerede.	Se illustrationen på side 27.		
Fan CPU Fan disk Fan IO slot	Kontrollér, at blæserne er installeret korrekt.	Se illustrationen på side 27.		
Power supply	Kontrollér, at strømforsyningen er tilsluttet korrekt.	Se "Montering af strømforsyningen efter installering af tilbehør" på side 28		

- 5 Sæt dækslet på plads.
- 6 Forbind alle kabler og netledninger.
- 7 Tænd for skærmen og computeren.

Gennemgå PC arbejdsstationens enkelte enheder Hvis PC arbejdsstationen stadig ikke starter korrekt, fjernes alle tilbehørskort og enheder bortset fra harddisken og grafikkortet. Start PC arbejdsstationen. Hvis PC arbejdsstationen nu fungerer, monterer man de enkelte kort og tilbehørsdele ét ad gangen for at afgøre hvilken del, der er årsagen til problemet.

Hvis man ikke kan ændre værdier i Setup

Kontrollér, at du bruger den rigtige adgangskode.

Hvis der vises en POST fejlmeddelelse

Selvtesten ved systemstart (POST) kan finde både fejl og ændringer i PC arbejdsstationens konfiguration. I begge tilfælde vises en fejlkode og en kort beskrivelse. Afhængigt af fejltypen vil der på skærmen blive vist en eller flere af følgende valgmuligheder:

- Tast F1 for at ignorere fejlen og fortsætte.
- Tast F2 for at starte *Setup* og rette *fejlen* i konfigurationen. Det anbefales at rette fejlen, selvom systemet ser ud til at starte korrekt.
- Tast [4] for at acceptere (godkende) ændringen og opdatere konfigurationsoplysningerne i Setup.
- Tast ← for at se flere oplysninger om meddelelsen. Når oplysningerne er læst, vil man vende tilbage til den originale POST oversigtsskærm. Hvis meddelelsen er en bekræftelse på en ændring, der er foretaget (f.eks. man har netop fjernet hukommelse), kan man taste F₄ for at godkende ændringen og opdatere konfigurationsoplysningerne i Setup. Man kan også taste F₁ for at ignorere meddelelsen og fortsætte eller taste F₂ for at starte Setup og rette en fejl i systemkonfigurationen. (Antallet af mulige valg afhænger af fejltypen.)

3 Problemløsning på PC arbejdsstationen

Hvis PC arbejdsstationen ikke starter korrekt

Nulstilling af PC arbejdsstationens konfigurationshukommelse Hvis PC arbejdsstationen herefter starter, men selvtesten ved systemstart stadig rapporterer en fejl, skal de aktuelle oplysninger i konfigurationshukommelsen slettes, og standardoplysningerne indlæses:

- 1 Sluk for PC arbejdsstationen. Fjern alle kabler og forbindelser til lysnettet. Fjern dækslet. Fjern en evt. forbindelse til et telekommunikationsnetværk.
 - a Systemkortets kontakt 6 (CLEAR CMOS) sættes til DOWN for at slette indstillingerne.
 - b Montér dækslet igen og forbind kun netledningen.
 - c Tænd for computeren. Herved slettes CMOS hukommelsen.
 - d Vent, til PC arbejdsstationen er startet. En meddelelse svarende til den følgende vil blive vist på skærmen:

"Konfigurationen er slettet, sæt kontakt Clear CMOS til Open før der genstartes."

- e Sluk for PC arbejdsstationen, fjern netledningen og fjern dækslet.
- f Systemkortets kontakt 6 (CLEAR CMOS) sættes til UP for at gemme indstillingerne.
- 2 Dækslet monteres igen. Netledningen og øvrige kabler forbindes igen.
- 3 Tænd for PC arbejdsstationen. En fejlmeddelelse svarende til den følgende vil fremkomme:

På skærmen:	På PC arbejdsstationens LCD:			
Forkert PC	konfiguration	Error!	POST	0012

PC arbejdsstationen vil standse. Tryk (for at se systemfejlene) og tryk derefter CTRL-ALT-DEL for at genstarte.

- 4 Start Setup ved at taste $\fbox{2}$. Standardværdierne for CMOS vil automatisk blive indlæst og gemt.
- 5 Eventuelle andre ændringer foretages. Derefter tastes 🛐 for at gemme konfigurationen og afslutte Setup.

Hvis der ikke kan slukkes for PC arbejdsstationen

Anvend dette afsnit, hvis du ikke kan slukke for PC arbejdsstationen, tænd/slukket lampen lyser rødt, og der høres en "brummende" lyd.

- Kontrollér, om PC arbejdsstationen er låst, således at det ikke er tilladt at slukke den. Det er nødvendigt at indtaste adgangskoden for at låse PC arbejdsstationen op (se "Indstilling af adgangskoder" på side 17).
- Kontrollér om PC arbejdsstationen er i pause/dvale tilstand, hvor der er risiko for datatab, hvis PC arbejdsstationen slukkes (se menuen Strøm i HP Setup programmet).

OBS

Hvis du holder tænd/sluk knappen inde i fire sekunder, slukkes systemet automatisk. Bemærk, at dette ikke lukker styresystemet korrekt ned.

Hvis PC arbejdsstationen har et hardwareproblem

Dette afsnit beskriver hvad man skal gøre, hvis man har problemer med skærm, diskdrev, printer, tilbehørskort, tastatur eller mus.

Hvis skærmen ikke virker korrekt

Hvis skærmbilledet er uskarpt eller ulæseligt Hvis man vælger en forkert skærm, kan skærmbilledet blive uskarpt eller ulæseligt. For at rette dette problem skal man vælge den korrekte skærm ved hjælp af styresystemets fremgangsmåde. Se dokumentationen til PC arbejdsstationens styresystem for nærmere oplysninger.

Hvis der ikke vises noget på skærmen

Hvis der ikke vises noget på skærmen, men PC arbejdsstationen starter, og tastatur, diskdrev og andet tilbehør ser ud til at virke korrekt:

- Kontrollér PC arbejdsstationenes LCD skærm for oplysning om problemets art.
- Kontrollér, at skærmen er tilsluttet lysnettet og TÆNDT.
- Kontrollér, at lysstyrke og kontrast er korrekt indstillet.
- Kontrollér, at skærmkablet er korrekt tilsluttet til PC arbejdsstationen.
- · Sluk PC arbejdsstationens skærm og træk netledningen ud
- Tag skærmkablet ud og undersøg, om nogle af benene i skærmkablets stik er bøjede. Hvis dette er tilfældet, skal de forsigtigt rettes ud.
- Kontrollér, at en eventuel grafikhukommelsesudvidelse er installeret korrekt.
- Hvis skærmen fungerer under PC arbejdsstationens selvtest ved systemstart, men skærmbilledet forsvinder efter Windows er startet, kan det skyldes, at der ikke er nok grafikhukommelse til den valgte skærmfunktion. Start styresystemet i VGA indstilling (muligt med nogle systemer).
- Hvis skærmens opdateringsfrekvens er sat for højt, vises måske intet.
 Kontrollér indstillingerne for opdateringsfrekvens for at sikre, at de ikke er for høje.

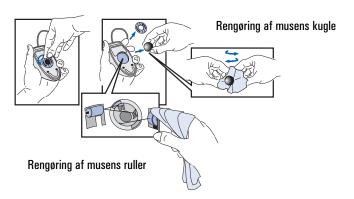
Andre problemer med skærmen Hvis billedet ikke står korrekt placeret på skærmen, skal man bruge kontrollerne på skærmen til at centrere billedet (Se skærmens håndbog). Hvis programmernes skærmbilleder ser forkerte ud, kan du se i programmets håndbog for at finde den korrekte skærmstandard. Se også i skærmens brugerhåndbog for at finde ud af hvilken opdateringsfrekvens, der skal anvendes. Brug styresystemets fremgangsmåde til at vælge den korrekte opdateringsfrekvens.

Hvis tastaturet ikke virker

- Kontrollér, at tastaturet er tilsluttet korrekt (der vises et tastatursymbol på skærmen, hvis tastaturet ikke er tilsluttet).
- Hvis styresystemet starter, når PC arbejdsstationen tændes, og tastaturet er til-sluttet korrekt, men det stadig ikke virker, kan adgangskoden ved opstart være sat til tastatur låst. Man skal indtaste en adgangskode for at låse tastaturet (og musen) op. Denne indstilling kan ændres med *Setup* programmet. Se menuen Strøm i HP *Setup* programmet.

Hvis musen ikke virker

- Kontrollér, at musen er tilsluttet korrekt.
- Kontrollér installeringen af den mus-driver, der følger med de forhåndsindstallerede programmer.
- Rens musens kugle og ruller som vist på nedenstående tegning. (brug en fnugfri renseklud).



Hvis PC arbejdsstationen har et hardwareproblem

Hvis printeren ikke virker

- Se efter, at printerens tænd/sluk kontakt er tændt.
- Kontrollér, at netledningen er forbundet til en stikkontakt og til printeren.
- Kontrollér, at det rigtige kabel anvendes til printeren. Kontrollér, at kablet er forsvarligt forbundet til det rigtige stik (den rigtige port) på PC arbejdsstationen og printeren.
- Kontrollér, at printeren er klar til udskrift (on-line).
- Undersøg papirfødningsmekanismen for papirstop (paper jam).
- Kontrollér, at printeren er konfigureret korrekt til brug med PC arbejdsstationen og programmerne.
 - a Kontrollér konfigureringen af PC arbejdsstationens port ved hjælp af Setup.
 - b Kontrollér, at printeren har den rigtige opsætning til dit styresystem.
 - c Kontrollér, at programmets udskriftsmenu er indstillet korrekt. (Se brugerhåndbogen, der leveredes med programmet, for vderligere oplysninger.)
- Kontrollér, at PC arbejdsstationens port fungerer korrekt ved at forbinde andet tilbehør til porten og anvende dette.
- Se printerens brugerhandbog, hvis der vises en feilmeddelelse.

Hvis diskettedrevet ikke virker

- · Kontrollér, at der anvendes en formateret diskette, og at den er korrekt isat.
- Kontrollér, at der anvendes en diskette med korrekt kapacitet.
- Kontrollér, at diskettedrevet er konfigureret korrekt i *Setup* programmet (Avanceret > Diskettedrev).
- Kontrollér, at diskettedrevet ikke er slået fra i Setup programmet (Avanceret > Diskettedrev).

- Kontrollér, at punkterne Diskettedrev og Skrivning på diskettedrev ikke er låst i *Setup* programmet (Sikkerhed > Hardwarebeskyttelse).
- Rens diskettedrevet med et disketterensesæt.
- Kontrollér, at drevets strøm- og datakabler er tilsluttet korrekt.

Hvis harddisken ikke virker

- Kontrollér, at drevets strøm- og datakabler er tilsluttet korrekt (Se "Tilslutning af enheder" på side 33).
- For et IDE drev kontrolleres IDE enhedens konfigurationsindstillinger i *Setup* programmet (Avanceret > IDE enheder).
- For et IDE drev kontrolleres indstillingerne for hardwarebeskyttelse i *Setup* programmet (Sikkerhed > Hardwarebeskyttelse).
- For et IDE drev kontrolleres indstillingerne for opstartsikkerhed i Setup programmet (Sikkerhed > Sikkerhed for opstartenheder).
- For et SCSI drev kontrolleres indstillingerne for SCSI interface i Setup programmet (Advanceret > Eksternt\ Internt 16\8 bit- SCSI (Symbios) og i hjælpeprogrammet til indstilling af SCSI.

Hvis aktivitetslampen for harddisken ikke virker Hvis harddiskens aktivitetslampe ikke blinker, når PC arbejdsstationen anvender harddisken:

- Kontrollér, at kontrolpanelets tilslutningsstik er korrekt tilsluttet til systemkortet.
- Kontrollér, om strøm- og datakablerne er forbundet korrekt til harddisken.

3 Problemløsning på PC arbejdsstationen

Hvis PC arbeidsstationen har et hardwareproblem

Hvis der er problemer med CD-ROM drevet

ADVARSEL

Det er vigtigt, at netledningen og eventuelle telekommunikationskabler fjernes fra computeren, før dækslet fjernes for at kontrollere kabeltilslutning eller jumper-indstillinger.

For at undgå elektrisk stød og øjenskader som følge af laserlys må CD-ROM-drevets kabinet ikke åbnes. CD-ROM drevet må kun repareres af autoriserede serviceteknikere. Se mærkaten på CD-ROM-drevet for oplysninger om spændingskrav og bølgelængde. Forsøg ikke at foretage ændringer eller indstillinger af enheden. Denne PC arbejdsstation er et klasse 1 laserprodukt.

CD-ROM drevet virker ikke

- Kontrollér, at kablerne er forbundet korrekt.
- Kontrollér, at der sidder en CD-ROM i drevet.
- Kontrollér konfigurationen af IDE enheden i *Setup* programmet (Avanceret > IDE enheder).
- Kontrollér indstillingerne for hardwarebeskyttelse i *Setup* programmet (Sikkerhed > Hardwarebeskyttelse).
- Kontrollér indstillingerne for opstartsikkerhed i *Setup* programmet (Sikkerhed > Sikkerhed for opstartenheder).
- Kontrollér, at punktet Integreret Bus IDE adaptere er sat til Begge i Setup programmet (Avanceret > IDE enheder).

Ingen lyd fra CD-ROM drevet

- Kontrollér, at lydstyrkeindstillingen (hvis en sådan findes) på CD-ROM drevets frontpanel ikke er skruet helt ned.
- Kontrollér, at disken i CD-ROM drevet er en lyddisk og ikke en photo CD eller data CD.
- Hvis du bruger hovedtelefoner eller eksterne højttalere skal du kontrollere, at de er forbundet korrekt til Lydfrontpanelet (ikke til CD-ROM drevets lydstik).
- Kontrollér, at CD Lyd feltet er markeret i mixeren (En højttaler ikon vises på proceslinien, hvis det er markeret)
- Kontrollér, at CD lydkablet er korrekt installeret og er forbundet til systemkortet.

CD-ROM drevet kører ikke

Hvis CD-ROM drevet ikke ser ud til at virke, kan man prøve at aktivere disken ved at klikke på CD-ROM drevets ikon eller det drevbogstav, som styresystemet har tildelt til CD-ROM drevet.

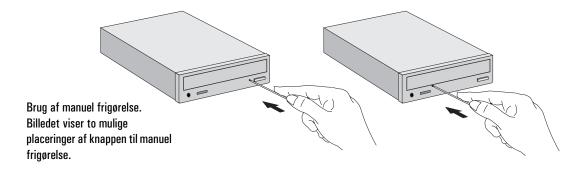
3 Problemløsning på PC arbejdsstationen

Hvis PC arbejdsstationen har et hardwareproblem

Hvis CD-ROM drevet ikke åbner

Hvis du har problemer med at fjerne en CD-ROM fra CD-ROM drevet (for eksempel under et strømsvigt), kan du bruge den manuelle frigørelsesknap. En CD-ROM frigøres med den manuelle frigørelsesknap således:

- 1 Hvis CD-ROM drevets manuelle frigørelsesknap ikke er synlig, skal man fjerne frontpladen, der dækker drevet. Den manuelle frigørelsesknap sidder i et lille hul foran på CD-ROM drevet.
- 2 Med et tyndt, fast objekt (for eksempel enden af en papirclips) trykkes på drevets manuelle frigørelsesknap



- 3 Drevets dør frigøres og åbner en smule. Træk den forsigtigt ud og fjern CD-ROM'en.
- 4 For at lukke drevets dør skal man forsigtigt skubbe det ind uden at bruge kraft. Drevet kan måske ikke lukkes helt, før det virker helt igen (for eksempel når strømmen kommer igen).
- 5 Montér om nødvendigt drevets frontplade igen.

Hvis et tilbehørskort ikke virker

Kontrollér følgende:

- At tilbehørskortet sidder godt fast i soklen.
- At tilbehørskortet er konfigureret korrekt.
- At tilbehørskortet ikke bruger hukommelse, I/O adresser, IRQ eller DMA, som PC arbejdsstationen også anvender. Se "IRQ'er, DMA og I/O adresser anvendt af PC arbejdsstationen" på side 81 for flere oplysninger.

Hvis der er problemer med programmer

Hvis du har glemt adgangskoden

- ☐ Hvis du har glemt brugeradgangskoden, men administratoradgangskoden er sat og kendt:
 - 1 Sluk for PC arbejdsstationen.
 - 2 Genstart PC arbejdsstationen.
 - 3 Vent på meddelelsen <**F2=Setup>**.
 - 4 Tast F2 for at starte Setup.
 - 5 Indtast administratoradgangskoden for at komme ind i *Setup*.
 - 6 Vælg Sikkerhed, undermenuen Brugeradgangskode, og vælg en ny brugeradgangskode.
 - 7 Tast (F3) for at gemme den nye adgangskode og forlade *Setup*.
- ☐ Hvis du har glemt både bruger- og administratoradgangskoden:
 - 1 Sluk for PC arbejdsstationen og fjern dens dæksel (se side 23).
 - 2 Sæt kontakt 7 (PSWRD) på systemkortet til ON (DOWN). Kontaktens placering findes på side 91.
 - 3 Montér PC arbejdsstationens dæksel igen og tænd for PC arbejdsstationen. Lad den gennemføre sin opstartrutine.
 - 4 Sluk for PC arbejdsstationen og fjern dækslet.
 - 5 Sæt kontakt 7 (PSWRD) tilbage til OFF (UP).
 - 6 Montér computerens dæksel (se side 25).
 - 7 Tænd for PC arbejdsstationen og lad den gennemføre sin opstartrutine.
 - 8 Tryk [F2], når du bliver opfordret til at bruge Setup.
 - 9 Sæt nye bruger- og administratoradgangskoder.
 - 10 Tryk [3] for at gemme de nye adgangskoder og afslutte Setup.

Hvis Setup-programmet ikke kan startes

Dette kan skyldes, at kopien af PC arbejdsstationens konfiguration, som er gemt i hukommelsen, er blevet ødelagt af et program. Den ødelagte konfiguration skal slettes. Se "Nulstilling af PC arbejdsstationens konfigurationshukommelse" på side 58 for yderligere oplysninger.

Hvis dato og klokkeslæt er forkert

Dato og klokkeslæt kan være forkert af følgende årsager:

- Klokkeslættet kan være ændret på grund af overgang til eller fra sommertid.
- PC arbejdsstationen har ikke været tilsluttet til en stikkontakt i for lang tid og batteriet er afladet.

Den indbyggede batteri genoplader automatisk sig selv, så snart PC arbejdsstationen tilsluttes til en tændt stikkontakt.

Brug styresystemets hjælpeprogrammer eller *Setup*-programmet til at ændre dato og klokkeslæt.

Hvis programmerne ikke virker

Hvis PC arbejdsstationen melder systemet OK og indikatorlampen over tænd/sluk knappen er tændt, men nogle programmer ikke vil køre, henvises til styresystemets og/eller programmernes brugerhåndbøger.

Hvis der er problemer med netværk

Hvis du har problemer med PC arbejdsstationens netværk, kan du køre HPIEDIAG hjælpeprogrammet, der findes på den HP CD-ROM, der indeholder netværksdrivere, og som følger med PC arbejdsstationen. Dette hjælpeprogram bør køres fra et minimalt DOS system uden nogen netværksdrivere indlæst – dette kan opnås ved at starte fra en systemdiskette. (Hvis PC arbejdsstationen kører Windows NT 4.0, skal man fremstille denne systemdiskette på en anden PC.)

1 Indsæt systemdisketten i diskettedrevet og genstart PC arbejdsstationen.

3 Problemløsning på PC arbejdsstationen

Hvis der er problemer med programmer

2	Indsæt den CD-ROM, der indeholder HPIEDIAG hjælpeprogrammet,
	i CD-ROM drevet.

- 3 Skift til CD-ROM drevet ved for eksempel at skrive **D:** , hvis D er drevbogstavet for CD-ROM drevet.
- 4 Skift til DIAG kataloget ved at skrive: CD\LAN\DIAG ←

Kontrollér herefter konfigurationen af det integrerede Ethernet interface med Setup programmet. Se også online-håndbogen Network Administrator's Guide, følger med PC arbejdsstationen.

Hvis PC arbejdsstationen har et problem med lyd

Hvis du har problemer med lyden på PC arbejdsstationen, henvises til online-håndbogen *Using Sound on Your PC* der er forhåndsinstalleret på PC arbejdsstationen.

Brug af HP MaxiLife for at undersøge problemer

Dit HP LCD kan hjælpe dig med at undersøge problemer med din HP PC arbejdsstation, selv når systemet og skærmen ikke fungerer korrekt.

Kontrol før start

Når PC arbejdsstationens tænd/slukknap trykkes ind, vil HP MaxiLife kontrollere systemet før det starter opstartsproceduren. Du vil se et af de følgende skærmbilleder på LCD skærmen under udførelsen af disse kontroller:



Kontrollér, at en CPU eller en modstand er installeret i CPU soklerne



Kontrollér, installationen af VRM for processor 2.



Kontrollér, strømforsyningen samt strømforsyningens kabler.



Kontrollér, systemkortet.



Error!

Power CPU 1

Kontrollér, installationen af VRM for processor 1.

Indlæs ny flash BIOS.

Bemærk: Nogle af de viste fejlmeddelelser er evt. ikke til rådighed.



Kontrollér, at hukommelsen er installeret korrekt.



Ingen fejl fundet før opstarten. POST startes.



Kontrollér, at de installerede RAM typer er kompatible.



Kontrollér, at grafikkortet er installeret korrekt.

3 Problemløsning på PC arbeidsstationen

Brug af HP MaxiLife for at undersøge problemer

POST fasen

Efter disse kontroller startes POST (Power-On Self Test) fasen. Under denne fase vises en af de følgende skærmbilleder:







En POST fejl opstod. Se "Hvis der vises en POST feilmeddelelse" på side 57 for flere oplysninger.

Andre funktioner

HP MaxiLife kan også indstilles til at:

- · Vise oplysninger om PC arbejdsstationens konfiguration, der kan være nødvendige for at få support (System info.)
- Vise POST (Power-On Self Test) trinene under selvtesten ved systemstart (Boot steps)
- Udføre feilfinding på PC arbeidsstationens enkelte hardware komponenter samt vise resultaterne (Diags).

For at konfigurere dit HP LCD:

- 1 Kontrollér, at PC arbejdsstationens strømkabel er forbundet til en stikkontakt med jordforbindelse.
 - I denne tilstand er PC arbejdsstationens styringschip for hardware aktiv, selvom der ikke er tændt for systemet.
- 2 Tryk på en af LCD kontroltasterne. Den følgende menu vises.





3 Anvend **★** for at bladre igennem menupunkterne, og **←** for at vælge det ønskede menupunkt.

System Info.

System information vises på LCD skærmen som enkeltskærmbilleder. Skærmbillederne indeholder følgende oplysninger:

- Bios version
- Processor antal og hastighed
- Antal og kapacitet af de installerede hukommelsesmoduler
- Serienummer

For at se disse oplysninger anvendes tasten til at bladre igennem informationsskærmbillederne.

Boot Steps

Når den er til rådighed, vil indstillingen *Boot steps* vise alle POST trinene, næste gang PC arbejdsstationen tændes. Til brug ved support vises POST trinene som POST koder på LCD skærmen således:



Post trinene vises på LCD skærmen næste gang, der tændes for PC arbejdsstationen.

Diags

Hvis der slukkes for PC arbejdsstationen, når *Diags* er valgt, vil LCD skærmen vise en yderligere menu. For at udføre fejlfindingskontrollerne vælges **Power on** på denne menu. Herved aktiveres styringschippen for hardware og man kan se status for systemets enkelte dele.

Hvis PC arbejdsstationen allerede er tændt, vil fejlfindingskontrollen blive udført, straks *Diags* vælges på hovedmenuen.

Anvend kontroltasten for at se testresultatet for hver enkelt systemkomponent.

Følgende skærmbillede fremkommer, hvis ingen fejl findes på systemets komponenter.



Ingen fejl blev fundet.

3 Problemløsning på PC arbejdsstationen

Brug af HP MaxiLife for at undersøge problemer

Hvis en fejl findes, vises en fejlmeddelelse, der angiver problemet. For at fortsætte med visning af testresultaterne for de øvrige systemenheder trykkes på kontroltasten ...





For eksempel, hvis der er et problem med en blæser vil en alarm lyde, og følgende skærmbillede blive vist. Se "Kontrollér interne dele" på side 56 for yderligere oplysninger.

Når fejlfindingskontrollen er gennemført, vises en af de følgende skærmbilleder.







Ingen fejl blev fundet.

Man kan afslutte testprocessen ved at trykke på knappen ←.

HP hardware-fejlfindingsprogram

Hardware-fejlfindingsprogrammet hjælper med at finde hardwarerelaterede problemer på HP PC'er og PC arbejdsstationer. Det indeholder en række værktøjer, der hjælper med at:

- Kontrollere konfigurationen af systemet og at det fungerer korrekt.
- Finde hardware-relaterede problemer.
- Give præcise oplysninger til HP supportkonsulenter, så de kan løse eventuelle problemer hurtigt og effektivt.

Installering af programmet

PC brugere skal først installere den seneste version af dette program og derefter kontrollere, at programmet er klar til brug.

Der er yderligere oplysninger om, hvordan og hvor man installerer dette program i Vectra Hardware Diagnostics brugerhåndbogen, der findes på HP's World-Wide Web site i PDF (Adobe Acrobat) format.

Det er vigtigt at bruge den seneste version af dette program til at finde hardware-relaterede problemer. Hvis du ikke bruger seneste version, kan HP supportkonsulenterne blive nødt til at bede dig om at fremskaffe denne, før der kan ydes support.

Man kan altid hente den seneste version af dette hjælpeprogram på HP's elektroniske informationstjenester, der er tilgængelige 24 timer i døgnet, 7 dage om ugen.

Adgang til disse tjenester fås gennem HP's World-Wide Web site på adressen http://www.hp.com./go/kayaksupport/

3 Problemløsning på PC arbejdsstationen

HP hardware-fejlfindingsprogram

Start af hjælpeprogrammet

Hardware-fejlfindingsværktøjet startes således:

- 1 Luk alle programmer, luk ned for styresystemet og genstart PC'en.
 - a Hvis du vil køre programmet fra en diskette, skal du indsætte den i diskettedrevet før PC'en genstartes. Efter genstartet starter programmet automatisk og viser velkomst-skærmbilledet.
 - b Hvis du vil køre programmet fra harddisken, vil PC'en genstarte med valget mellem det normale styresystem og hjælpeprogrammet. Vælg Vectra/Kayak Hardware Diagnostics for automatisk at starte programmet og se velkomst-skærmbilledet.
- 2 Tryk F2 for at fortsætte og følg vejledningen på skærmen for at udføre afprøvningen.

Programmet finder automatisk hele systemets hardwarekonfiguration, før der kan udføres nogen tests.

Grundlæggende systemtests

For at kontrollere, at systemets hardware fungerer korrekt, skal man køre de grundlæggende systemtests (Basic).

Avancerede systemtests

For at foretage en grundigere afprøvning af systemets enkelte komponenter, skal man udføre de avancerede systemtests.

BEMÆRK

De avancerede systemtests bør kun køres af erfarne brugere.

Support Ticket

For at fremstille en komplet optegnelse over systemets konfiguration og testresultaterne, skal man fremstille en "Support Ticket". Denne kan derefter sendes via e-mail eller fax til lokal support eller til en HP supportkonsulent.

Der er yderligere oplysninger om brugen af dette hjælpeprogram i Vectra Hardware Diagnostics brugerhåndbogen, der findes på HP's World-Wide Web site på adressen

http://www.hp.com./go//kayaksupport/

Dette kapitel giver tekniske oplysninger om PC arbejdsstationen og indeholder oplysninger om HP Setup-programmet.

Funktioner

Funktion:	Beskrivelse:
Processor (standard)	Pentium II (enkelt eller dobbelt)
Cachehukommelse (indbygget i processorpakningen)	1. niveau: 16 KB kode, 16 KB data 2. niveau: 512 KB
Hovedhukommelse (størrelse/hast.)	Kan udvides til 768 MB (SDRAM)
Grafik	Matrox Productiva G100 Integrated Graphics Accelerator installeret i AGP soklen 8 MB SDRAM Frame buffer
Netværk	Ethernet 10BT/100TX netværkskort på PCI tilbehørskort (på visse modeller findes et kombineret SCSI/netværkskort)
Lyd	Integreret 16-bit hi-fi med avanceret mixning og SigmaDelta convertere
Styreenhed til diskdrev	Dobbelt Ultra ATA IDE styreenhed, på visse modeller en Ultra 16-bit SCSI styreenhed på (kombineret med netværkskortet)
Tilslutningsstik på bagside	 mini-DIN mus mini-DIN tastatur 25-polet parallel 9-polet seriel (to, bufferede) To USB stik Joystick/MIDI LINE IN stik (3,5 mm) LINE OUT stik (3,5 mm) MIC IN stik (3,5 mm)
25-polet parallelt stik	 Funktioner: Centronics eller bidirektionel (EPP/ECP) Parallel port: 1 (378h, IRQ 7), 2 (278h, IRQ 5) eller afbrudt.
9-polet serielt stik	Standard: To UART 16550 bufferede serielle porte (begge RS-232-C). Seriel port A og B: 2F8h (IRQ 3), 2E8h (IRQ 3), 3F8h (IRQ 4), 3E8h (IRQ 4) eller afbrudt - (hvis den ene port anvender 2xxh skal den anden anvende 3xxh).

Funktion:	Beskrivelse:	
Hylder til diskdrev	Syv masselagerhylder, der understøtter: to 3,5" drev med frontadgang, en trediedel-højde tre 5,25" drev med frontadgang, halv-højde to interne 3,5" harddiskdrev	
Systemkortets stik	 Et stik til diskettedrev To ATA/33 IDE stik (til op til fire IDE enheder) Et CD-ROM lydstik AUX stik Multimedie frontpanel stik Frontpanel MIC stik Stik til intern højttaler Et stik til ekstern start Stik til eksternt batteri 	
Sokler til tilbehørskort	 En AGP (Accelerated Graphics Port) sokkel Tre 32-bit PCI sokler En 16-bit ISA (Industry Standard Architecture) sokkel En kombineret ISA eller PCI sokkel 	
Tastatur/mus	HP udvidet tastatur med mini-DIN stik HP udvidet rulle-mus med mini-DIN stik	
HP UltraFlow kølesystem	Kølesystem med flere temperaturstyrede blæsere for optimal køling	
Hovedtelefoner	Stereo hovedtelefoner med mikrofon	

Systemspecifikationer

Oplysninger om strømforbrug

Typisk strømforbrug

Fuldt strømforsynet (maksimum)	260 W
Typisk forbrug • En processor installeret • To processorer installeret	cirka 85 W cirka 99 W
Slukket	2,5 W ¹

 Strømforsyningen i PC arbejdsstationen fortsætter med at levere strøm til CMOS hukommelsen, selv når den er slukket.

BEMÆRK

Når PC arbejdsstationen slukkes med afbryderen på frontpanelet, falder strømforbruget til under 5 Watt, men ikke til nul. Den specielle tænd/sluk metode, der anvendes af denne PC arbejdsstation, forlænger batteriets levetid ganske betragteligt. For at opnå et strømforbrug på nul i slukket tilstand må du enten tage netledningen ud af stikkontakten, eller anvende en stikdåse med en afbryder. Man bør være opmærksom på, at PC arbejdsstationen i dette tilfælde inden for få dage vil miste sin tidsindstilling.

Største tilladte belastning for tilbehørssokler

Belastningsgrænserne for ISA og PCI tilbehørssokler overholder ISA og PCI specifikationerne. Der findes flere detaljer om tilladt belastning på World Wide Web (se side 112 for oplysninger om adgang) i området for supportdokumentation for PC arbejdsstationen.

IRQ'er, DMA og I/O adresser anvendt af PC arbejdsstationen

De IRQ, DMA og I/O adresser, der vises her, gælder for en basiskonfiguration. De ressourcer, som PC arbejdsstationen anvender, kan variere, afhængig af de tilbehørskort, der følger med PC arbejdsstationen. Ressourcer tildeles af system BIOS eller Plug and Play styresystemet.

IRO'er anvendt af PC	IROO	Systemtimer
		•
arbejdsstationen	IRQ1	Tastatur styreenhed
	IRQ2	Ledig
	IRQ3	COM2, COM4
	IRQ4	COM1, COM3
	IRQ5	AD1816, LPT2
	IRQ6	Styreenhed for diskettedrev
	IRQ7	LPT1
	IRQ8	Real-time ur
	IRQ9	
	IRQ10	
	IRQ11	AD1816 MIDI
	IRQ12	Mus
	IRQ13	lkke tilsluttet
	IRQ14	Integreret IDE styreenhed
	IRQ15	Integreret IDE styreenhed

DMA'er anvendt af PC	DMA 0	Fangst
arbejdsstationen	DMA 1	Afspilning
	DMA 2	Styreenhed for diskettedrev
	DMA 3	LPT ECP
	DMA 4	Kaskadekoblet
	DMA 5	ledig
	DMA 6	ledig
	DMA 7	ledig

Systemspecifikationer

	I	
I/O adresser anvendt af	0000 - 000F	DMA styreenhed 1
PC arbejdsstationen	0020 - 0021	Master interrupt controller
	002E - 002F	Konfigurationsregistre
	0040 - 0043	Timer 1
	0060, 0064	Tastatur styreenhed
	0061	Port B (højttaler, NMI status og styring)
	0070	Bit 7: NMI mask register
	0070 - 0071	RTC og CMOS
	0080	Produktionsport (POST kort)
	0081 - 0083,	
	008F	DMA low page register
	0092	PS/2 nulstilling og Fast A20
	0096 - 0097	Little Ben
	00A0 - 00A1	Slave interrupt controller
	00C0 - 00DF	DMA styreenhed 2
	00F0 - 00FF	Coprocessor fejl
	0130 - 013F	AD1816 lydsystem
	0170 - 0177	Ledig (IDE sekundær kanal)
	01F0 - 01F7	IDE primær kanal
	0200	AD1816 Joystick
	0220 - 0232	AD1816 Sound Blaster
	0278 - 027F	LPT 2
	02E8 - 02EF	Seriel port 4 (COM4)
	02F8 - 02FF	Seriel port 2 (COM2)
	0330 - 0331	AD1816 MIDI
	0372 - 0377	Ledig (andet diskettedrev)
	0378 - 037A	LPT1
	0388 - 038B	AD1816 Adlib (FM)
	03B0 - 03DF	VGA
	03E8 - 03EF	COM3
	03F0 - 03F5	Styrenhed for diskettedrev
	03F6	IDE primær kanal
	03F7	Styreenhed til diskettedrev
	03F8 - 03FF	COM1
	04D0 - 04D1	Interrupt edge/level control
	0678 - 067B	LPT2 ECP
	0778 - 077B	LPT1 ECP
	OCF8 - OCFF	PCI konfigurationsrum
	8000	PIIX4 strømstyring I/O rum
	8400	NS317 ACPI registre
	8800	PIIX4 SMBus I/O rum
	2300	

Lydfunktioner

Funktion:	Beskrivelse:	
Digital lyd	 SoundBlaster Pro kompatibel, Adlib 70PL3 16-bit og 8-bit stereo sampling fra 4 kHz til 55,2 kHz Programmérbar samplingfrekvens med 1 Hz opløsning Fuld duplex optagelse og afspilning ved forskellige samplingsfrekvenser Op til seks forskellige samtidige samplingfrekvenser Dual tune F DMA overførsel på kanal 0, 1, 2 eller 3 Avanceret 16-bit software-baseret real-time lydkompression/dekompression efter følgende standarder: PCM, Microsoft ADPCM, SoundBlaster ADPCM i SB funktion, CCITT A-Law, CCItt 16-bit software-baseret real-time lydkompression/dekompression efter følgende standarder: Creative ADPCM (16:4), CCITT A-law (16:8), og CCITT μ-law. Automatisk dynamisk filtrering ved digital lydoptagelse og afspilning 	
Musiksynthesizer	MPU401 kompatibel MIDI port Understøtter hardware og software wave table synthesizer Integreret OPL3 kompatibel musiksynthesizer	
Forbedret stereo	Indbygget "Phat Stereo" til udvidelse af stereobillede	
Mixer	 MPC-3 lydmixer Indgangssignaler til mixer: MIDI, mikrofon, LINE IN, CD lyd, AUX lyd og digitaliseret lyd samt op til fire digitaliserede lyde Udgangsmixing af alle lydkilder til LINE OUT eller PC arbejdsstationens integrerede højttaler Optagelse af flere kilder og ombytning og mixning af højre/venstre kanal Lydstyrkekontrol for mikrofon, LINE-IN, CD-lyd AUX lyd samt hovedlydstyrke i 32 niveauer 64 niveauers lydstyrkekontrol for digitaliseret lyd, wave eller PCM data 	
LINE IN	Indgangsimpedans: 4 ohmIndgangsområde: 0 til 1 Vpp	

Systemspecifikationer

Funktion:	Beskrivelse:	
LINE OUT	Stereoudgang på 5 mW pr. kanal med hovedtelefonhøjttalere (impedans > 600 ohm)	
MIDI/Joystick Interface	Indbygget MIDI interface til tilslutning til eksterne MIDI enheder Sound Blaster og MPU-401 UART mode kompatibel MIDI time-stamp til multimedieudvidelse Input buffer: 64-byte FIFO Microsoft Direct input standard dobbelt joystickport	
Lydfrontpanel	Mikrofonindgang Hovedtelefonudgang	
Mikrofonindgang	 Forforstærker med 20 dB gain. Forstærkningen kan dæmpes med software Programmérbar volumenkontrol i 32 niveauer Indgangsimpedans: 600 ohm Følsomhed: 30 mVpp til 283 mVpp 	
Hovedtelefonudgang	Impedans: 32 ohm	

Grafikfunktioner

Opløsning og farvedybde	
Opløsning	Matrox Productiva G100
640x480	8, 16, 24, 32
800x600	8, 16, 24, 32
1024x768	8, 16, 24, 32
1280x1024	8, 16, 24, 32
1600x1200	8, 16, 24

Opdateringsfrekvenser ¹	
Opløsning	Matrox Productiva G100
640x480	200 (Hz)
800x600	200 (Hz)
1024x768	140 (Hz)
1280x1024	100 (Hz)
1600x1200	85 (Hz)

 Skærmen understøtter måske ikke de største opdateringsfrekvenser, der vises i tabellen. Nærmere oplysninger om de opdateringsfrekvenser, som skærmen understøtter, findes i den brugerhåndbog, der fulgte med skærmen.

BEMÆRK

De drivere til skærm og grafikkort, der følger med styresystemet, bestemmer de mulige grafikopløsninger og antal farver, der kan vises.

Du kan få flere oplysninger hos HP's online kundeinformation. For at lære, hvordan man får adgang til denne information, kan du se "Brug af det udvidede HP tastatur" på side 13.

Systemspecifikationer

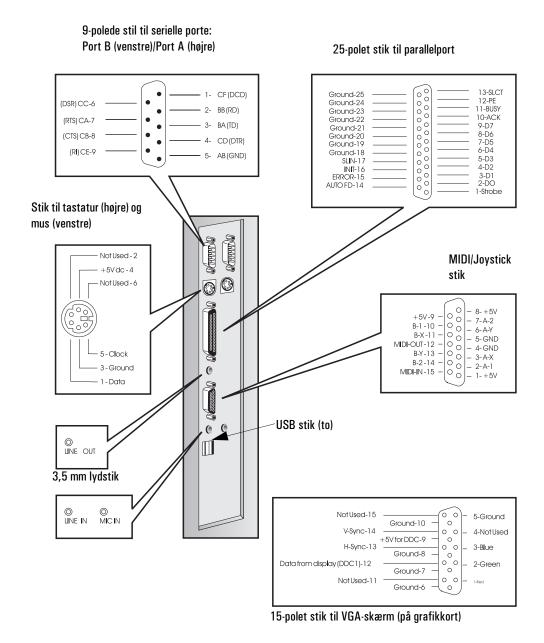
SCSI funktioner (kun visse modeller)

Funktion:	Beskrivelse:	
Styreenhed	Ultra Wide 16-bit SCSI styreenhed på kombineret PCI netværks/SCSI-kort	
UltraWide 16-bit SCSI (tilbehørskort)	 Baseret på Symbios Logic 40 MB pr. sekund båndbredde 68-pin 16-bit internt stik (med 16-bit til 8-bit konvertering) 68-pin 16-bit eksternt stik Automatisk skift til ikkeUltra for eksterne SCSI enheder (20 MB pr. sekund) SCAM support 	

Netværksfunktioner

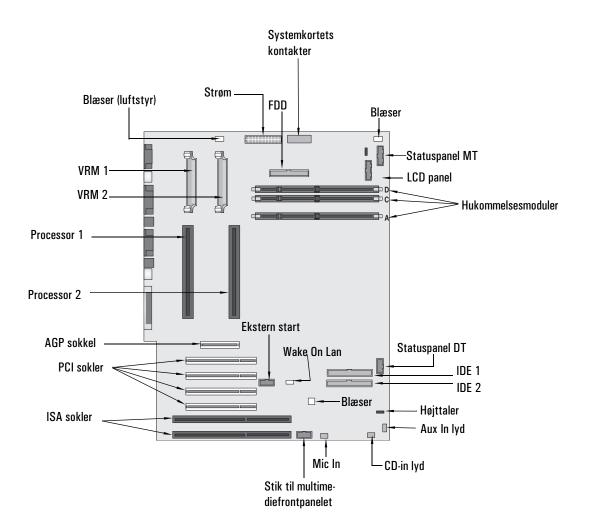
Funktion:	Beskrivelse:		
Netværksstyrenhed	AMD PCNET-Fast chip		
RJ45 stik	10BT/100TX autonegotiation		
Ekstern opstart	Protokoller integreret i system-BIOS		
ExStart stik	 Forbindelse til CPU kort Signaler for ekstern opvågning eller ekstern tænding over netværk Supplerende strømforsyning Hardware kontrolpanel har lysdiode for netværk 		
Ekstern tænding	Fuld tænding med magisk pakke ("Magic Packet") Strøm: Supplerende strøm (mens slukket)		
Ekstern opvågning	Opvågnen fra dvaletilstand med magisk pakke ("Magic Packet") Strøm: Fuld strømforsyning		

Stik bag på PC arbejdsstationen



Systemstik og -kontakter

Systemkortets kontakter



Interne lydstik

PC arbejdsstationens systemkort har flere stik, der gør det muligt at etablere interne forbindelser til andre enheder, herunder:

- Et CD lydstik
- Et supplerende (AUX) stik
- Et stik til lydfrontpanelet
- Et frontpanel mikrofonstik

CD lydstik

CD lydstikket er mærket "CD IN". Det er et 4-polet stik, der er forbundet til det interne CD-ROM drev. Dette stik gør det muligt at lytte til lyd fra CD-ROM drevet.

CD lydstikket har følgende bentildelinger:

Ben	Signal I/O		
1	Analog jord		
2	CD højre kanal	IN	
3	Analog jord		
4	CD venstre kanal	IN	

Supplerende (AUX) stik

AUX stikket er mærket "AUX IN". Det er et 4-polet stik, der er forbundet til den interne AUX. Dette stik gør det muligt at lytte til lyd fra en anden kilde.

AUX stikket har følgende bentildeling:

Ben	Signal I/O		
1	Analog jord		
2	AUX højre kanal	IN	
3	Analog jord		
4	AUX venstre kanal	IN	

Systemstik og -kontakter

Lydfrontpanelets stik

Lydfrontpanelets stik er mærket "Audio Front Panel". Det er et 10polet stik, der forbinder systemkortet med multimedie frontpanelet. Dette stik omdirigerer stereoudgangssignalet til frontpanelets hovedtelefonstik eller det bagerste stereoudgangsstik således:

- Når hovedtelefonstikket på PC arbejdsstationens lydfrontpanel ikke anvendes, er lydsignalet tilgængeligt på bagpanelet og højttalerne er aktive.
- Når der er sat eksterne højttalere i det bagerste stik dirigeres lydsignalet til dette stik, og de interne højttalere er dæmpet.
- Når der er sat hovedtelefoner i hovedtelefonstikket, bliver lyde dirigeret til dette stik og der er intet lydsignal på bagpanelet og højttalerne er dæmpet.

Lydfrontpanelets stik har følgende bentildeling:

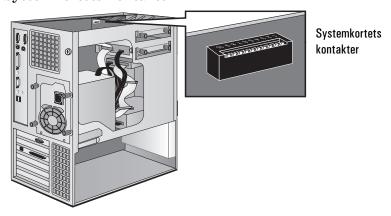
Ben	Signal	1/0
1	Analog jord	
2	Key Way	
3	Frontpanel indgang venstre	IN
4	Frontpanel retur venstre	OUT
5	Frontpanel indgang højre	IN
6	Frontpanel retur højre	OUT
7	Reserveret	
8	Reserveret	
9	Reserveret	
10	Reserveret	

Se online-håndbogen *Using Sound* som er forhåndsinstalleret på PC arbejdsstationen, for yderligere oplysninger om lydfrontpanelet.

Frontpanel mikrofonstik
Frontpanel mikrofonstikket er mærket "Front Panel Micro". Det er et 3-polet stik. Lydsignalet fra dette stik mixes direkte med signalet fra mikrofonstikket på bagpanelet. Stikket har følgende bentildeling:

Ben	Signal	1/0
1	MIC signal + strøm (spids)	IN
2	Analog jord	
3	MIC signal + strøm (ring)	

Systemkortets kontakter



Kontakt 1 til 5 anvendes til processorindstillinger (se side 51) og bør ikke ændres. Udskiftning af processoren med en anden processor understøttes ikke af HP.

Kontakt 6 til 10 anvendes som vist i den følgende tabel:

Systemstik og -kontakter

Kontakt ¹	Bruges til:		
6 - CLEAR CMOS	At bevare eller slette konfigurationen lagret i CMOS:		
	UP for at bevare CMOS hukommelsen — STANDARD DOWN for at slette CMOS hukommelsen.		
7 - PSWRD	Aktiverer eller sletter (og frakobler) bruger- og systemadministratoradgangs- koderne, der er lagret i EEPROM:		
	 UP for at aktivere adgangskoder — STANDARD DOWN for at slette adgangskoder. 		
8 - KEYB power on	Til- eller frakobler tænding ved hjælp af tastaturet:		
	UP for at frakoble tænding med tastaturet DOWN for at aktivere tænding fra tastaturet — STANDARD.		
9 - BOX DEFINITION	Vælg kabinettype:		
	 UP for at vælge en minitowermodel — STANDARD. DOWN for at vælge en desktopmodel. 		
10 - BIOS Recovery Mode	UP for at aktivere normal tilstanden — STANDARD. DOWN for at aktivere retableringstilstanden.		

^{1.} På kontakten er UP = OFF og DOWN = ON.

HP oversigtsskærm og Setup program

Dette afsnit giver en introduktion til HP oversigtsskærmen og HP Setup-programmet. Man kan bruge oversigtsskærmen og Setup-programmet til at konfigurere PC arbejdsstationen og løse konfigurationsproblemer med PC arbejdsstationen.

HP oversigtsskærmen

PC arbejdsstationens konfiguration bør kontrolleres første gang, man anvender PC arbejdsstationen, og hver gang man har installeret, fjernet eller opgraderet tilbehør. For at kontrollere konfigurationen:

- 1 Tænd for skærmen og derefter for PC arbejdsstationen. Hvis PC arbejdsstationen allerede er tændt, skal man gemme alle data, afslutte alle programmer og genstarte PC arbejdsstationen. Styresystemets dokumentation kan give særlige oplysninger om at lukke og genstarte PC arbejdsstationen.
- 2 Mens opstartlogoet vises på skærmen, skal man trykke [sc]. Dette fremkalder HP oversigtsskærmen. (For at gå direkte til *Setup*-programmet udenom oversigtsskærmen kan man trykke [F2] i stedet for [sc]). Oversigtsskærmen vises kun i et kort øjeblik. For at holde skærmbilledet fremme kan man trykke [F5].

Starte HP Setup-programmet

- 1 Tænd for skærmen og derefter for PC arbejdsstationen. Hvis PC arbejdsstationen allerede er tændt, skal man gemme sine data, afslutte alle programmer og genstarte PC arbejdsstationen. Styresystemets dokumentation kan give særlige oplysninger om at lukke og genstarte PC arbejdsstationen.
- 2 Tryk F2 mens F2 **setup** vises nederst på skærmen. Hvis du ikke når at trykke F2, og opstarten fortsætter, skal du genstarte computeren og gå gennem opstarttesten igen, så du kan trykke F2.
- 3 Det første skærmbillede i PC arbejdsstationens *Setup* program fremkommer og ligner nedenstående. Bemærk, at Main er fremhævet ved starten.

HP oversigtsskærm og Setup program

Phoenix BIOS Setup program						
Standard	Avanceret	Sikkerh	ed O	pstart	Strøm	Afslut
						Hjælp om punktet
Plug & P Nulstil k	lay O/S: onfigurationsdata:	[NEJ] [NEJ]				
Systemtid	:	[13:06:48]				
Systemda		[11/16/1997]				
Tastklik:		[Disabled]				
Tastatur a	uto.gent. hastighed:	[30/sek]				
Tastatur a	uto.gent. forsinkelse:	[1/2 sek]				
Tallås:		[Auto]				
F1 Hjælp	↑ ↓ Vælg pu	ınkt	F7/F8 Æ	ndre værdi		F9 Setup standardværdier
ESC Afslut	\leftarrow \rightarrow Vælg m	enu	Enter Va	elg > Und	ermenu	F10 Tidligere værdier

BEMÆRK

Man kan bruge Exit menuen til at gemme indstillingerne og afslutte *Setup*-programmet, eller man kan bruge (ESC) tasten. Brug (F12) for at afslutte uden at gemme nogen ændringer.

Hvis man trykker på piltasterne deller , mens man står på et hovedmenu-skærmbillede, fremkommer næste menuvalg.

Piltasterne \triangle og \bigtriangledown bruges til at bladre gennem punkterne i det generelle hjælpeskærmbillede.

Gemme ændringer og afslutte Setup

Når alle de nødvendige ændringer er foretaget, skal man gemme dem og afslutte *Setup*.

- 1 Tryk $\[\]$ (om nødvendigt to gange) for at aktivere menuen Exit.
- 2 Vælg Afslut og gem ændringer for at gemme og afslutte Setup.

PC arbejdsstationen genstarter automatisk. Hvis der sættes en brugeradgangskode, vil PC arbejdsstationen vise opstartspørgsmålet. Indtast brugeradgangskoden for at bruge PC arbejdsstationen.

Konfigurering af netværksforbindelsen

Oplysningerne i dette afsnit anvendes, hvis PC arbejdsstationen blev leveret med en indbygget netværksløsning fra HP.

Du skal bruge PC arbejdsstationens *Setup* program (beskrevet på side 93) til at ændre indstillinger for det integrerede Ethernet netværkskort. Nedenstående tabel giver en oversigt over hvilke netværksindstillinger, man kan sætte med *Setup*.

Punkter vedr. netværksopsætning ¹	Hvor de findes i <i>Setup</i>	
Aktivering af det indbyggede netværks-interface. ²	Menuen Avanceret, undermenuen Integreret netværkskort.	
Aktivering af start (opstart og logon) fra netværket.	Menuen Sikkerhed, undermenuen Sikkerhed ved opstart (beskrevet nedefor).	
Aktivering af ekstern start af PC arbejdsstationen.	På menuen Strøm aktiveres Integreret netværk.	
Gør det muligt for PC arbejdsstationen at vende tilbage til fuld funktion fra dvaletilstand, når en kommando modtages af det indbyggede netværksinterface.	På menuen Strøm aktiveres Integreret netværk.	
Fastlæggelse af prioritet for opstartenheder.	På menuen Opstart vælges listen Prioritering af opstartenheder (beskrevet på næste side).	

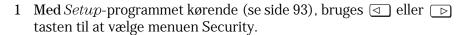
- En komplet beskrivelse af, hvorledes netværket konfigureres, kan findes i håndbogen Network Administrator's Guide, der leveres med PC arbejdsstationen.
- 2. Deaktivering af netværkskortet vil kun deaktivere visse af kortets funktioner, som f.eks ekstern start og genopvågnen, ikke selve kortet.

Styring af netværkets sikkerhedsfunktioner

Med sikkerhedsfunktionerne kan man tillade start via netværket, hvis man vil have, at PC arbejdsstationen skal startes fra en netværksserver.

Konfigurering af netværksforbindelsen

Aktivering af start fra netværk:



- 2 Tryk v for at fremhæve linien Sikkerhed ved opstart og tryk for at vælge undermenuen.
- 3 Fremhæv linien Start fra netværk og tryk F7 eller F8 for at ændre dette punkt til Aktiveret.
- 4 Man kan slå de andre startmuligheder fra, hvis man vil forhindre, at PC arbejdsstationen startes på anden vis, hvis der opstår en fejl på netværket eller netværksserveren:

 - b Tryk 🔻 for at gå til linien Start fra IDE CD-ROM. Tryk 🖅 eller 🔞 for at ændre dette punkt til Ikke aktiveret.
- 5 Gem ændringerne og afslut.

Valg af prioritetsrækkefølge for opstartenheder

Man kan bestemme i hvilken rækkefølge, PC arbejdsstationen søger efter opstartenheder, herunder opstartenheder på netværket. For at gøre dette:

- 1 Med *Setup*-programmet kørende bruges ◀ eller ▷ tasten til at vælge menuen Opstart.
- 2 Tryk v for at fremhæve linien Prioritering af opstartenheder og tryk for at vælge undermenuen.
- 3 Brug △ og ▽ tasterne til at vælge en opstartenhed og tryk derefter på (+) eller (−) tasterne for at flytte enheden op eller ned ad listen.

Man kan også ændre rækkefølgen for opstartenheder uden at starte Setup. Se efter meddelelserne, når PC arbejdsstationen starter første gang efter genstart.

Konfigurering af SCSI tilbehør (visse modeller)

Med Symbios Logic SCSI hjælpeprogrammet (SCSI Configuration Utility) kan man se og ændre standardindstillingerne for styreenheden og for alle tilsluttede SCSI enheder eller for enkelte SCSI enheder.

Standardindstillinger, der kan ændres

De følgende to tabeller viser hvilke standardindstillinger, der kan ændres. Den første tabel viser de generelle indstillinger, der har betydning for styreenheden og alle tilsluttede SCSI enheder. Disse indstillinger bør normalt ikke ændres. Den anden tabel viser indstillinger, der har betydning for de enkelte enheder.

Indstillinger for styreenheden og alle enheder	Standardindstilling
SCAM Support	On
Parity Checking	Enabled
Host Adapter SCSI ID	7
Scan Order	Low to High (O-Max)
Removable Media support	None

Indstillinger for enkelte SCSI enheder	Standardindstilling
Synchronous Transfer Rate (MB/sec)	40
Data Width	16
Disconnect	On
Read Write I/O Timeout (secs)	10
Scan for Devices at Boot Time	Yes
Scan for SCSI LUNs	Yes
Queue Tags	Enabled

4 Tekniske oplysninger

Konfigurering af SCSI tilbehør (visse modeller)

Starte SCSI konfigurationsværktøjet

Man kan starte SCSI konfigurationsværktøjet ved at taste F6 når meddelelsen Press F6 to start Configuration Utility... vises under PC arbejdsstationens opstart. Herefter vises meddelelsen: Please wait, invoking Configuration Utility... førend Symbios Logic SCSI konfigurationsværktøjets hovedmenu vises.

Hovedmenuen

BEMÆRK

De enkelte punkter, der vises på skærmen, kan være anderledes end vist nedenfor.

```
Symbios Logic SCSI Configuration Utility
                         Version 1.07
MAIN MENU
                Port Irq -----Status----- NvRAM
               Num Level Current Next-Boot Found
    .SYM53C875 E800 3 On
                                      On
        Change Adapter Status.
         Adapter Boot Order<sup>1</sup>.
         Additional Adapter Configuration1.
         Display Mode = Verbose.
         Mono/Color.
         Language<sup>2</sup>.
         Help.
         Quit.
      Use arrow keys to select from menu. Then press ENTER
                    BIOS Code Segment: C800
```

- 1. Anvendes kun hvis der er installeret mere end et Symbios kort.
- 2. Ikke til rådighed (kun engelsk).

Brug 🛆 og 🔻 tasterne og 🖵 tasten eller anvend den tilsvarende tast (B, C, D, osv.), for at foretage et valg på denne menu.

Man kan kun vælge en styreenhed, hvis den aktuelle status ("current status") er "On". Indstillengerne kan kun ændres, hvis styreenheden er forsynet med NVRAM ("non-volatile memory").

Adapter Boot Order

Dette menupunkt er kun aktiveret, hvis der er installeret mere end en styreenhed. Her kan man vælge rækkefølgen hvori styreenhederne startes. Menuen "Boot Order" fremkommer, når dette menupunkt vælges.

For at ændre en styreenheds startrækkefølge (på menuen "Boot Order") vælges enheden og man taster — . Man bliver herefter bedt om at angive den ny startrækkefølge. Tast [50] for at afslutte menuen, når du er tilfreds med valget.

Change Adapter Status På denne menu kan man aktivere eller afbryde en styreenhed og alle de tilsluttede SCSI enheder. Ændringen får virkning når systemet genstartes. Når hjælpeprogrammet afsluttes, efter der er foretaget en ændring på dette menupunkt, genstartes systemet automatisk. Når dette menupunkt vælges, fremkommer menuen "Change Status on Next Boot".

> For at skifte mellem tilstanden 'on' eller 'off' (på menuen "Change Status on Next Boot") vælges punktet og man taster 🖳 . Tast for at afslutte menuen, når du er tilfreds med indstillingerne.

Display Mode

Denne indstilling afgør hvor omfattende oplysninger der vises om styreenheder(ne) og SCSI enhederne under systemets start. Vælg indstillingen "verbose" for at få flest oplysninger; vælg indstillingen "terse" for hurtig systemstart.

Mono/Color

Denne indstilling skifter imellem et sort/hvidt eller et farve skærmbillede, når SCSI hjælpeprogrammet anvendes. Hvis man anvender en monokrom skærm kan det være nødvendigt at sætte indstillingen til "mono" får at få et mere læsbart skærmbillede.

Help Når dette menupunkt vælges, vises et skærmbillede, der giver

oplysninger om hovedmenuen.

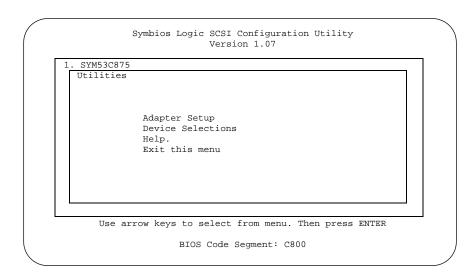
Når dette menupunkt vælges, afsluttes SCSI hjælpeprogrammet. Quit

4 Tekniske oplysninger

Konfigurering af SCSI tilbehør (visse modeller)

Menuen Adapter Utilities

Når man vælger (klikker på og taster —) en styreenhed på hovedmenuen vises menuen "Utilities":



Adapter Setup

Når dette menupunkt vælges, kan man se og ændre indstillingerne for den valgte styreenhed.

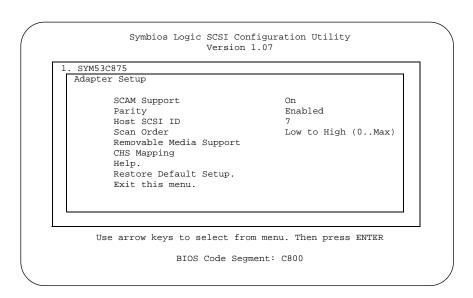
Device Selections

Når dette menupunkt vælges, kan man se og ændre indstillingerne for de enheder, der er forbundet til den valgte styreenhed.

Når man har ændret indstillingerne for en styreenhed eller for de tilsluttede enheder, vises denne menu igen.

Menuen Adapter Setup

Menuen "Adapter Setup" vises, når man vælger menupunktet "Adapter Setup" på menuen "Adapter Utilities":



Indstillingerne på denne menu er generelle indstillinger, der har betydning for den valgte styreenhed og for alle tilsluttede SCSI enheder.

SCAM Support

Symbios Logic BIOS version 4.x og efterfølgende understøtter SCSI Plug and Play protokollen - SCAM (SCSI Configured AutoMatically). Hvis det ønskes kan understøttelse af SCAM afbrydes.

Parity

Symbios Logic PCI til SCSI styreenheder vil altid anvende paritetskontrol, men da visse SCSI enheder ikke understøtter paritetskontrol, er det muligt at afbryde paritetskontrollen.

BEMÆRK

Når man afbryder paritetskontrol kan det tillige være nødvendigt at afbryde automatisk frakobling ("disconnects") for visse enheder, da paritetskontrol ikke afbrydes i tilkoblingsfasen. Hvis en enhed ikke genererer paritet, og den frakobles, vil dataoverførslen ikke blive afsluttet, idet tilkoblingen ikke gennemføres.

4 Tekniske oplysninger

Konfigurering af SCSI tilbehør (visse modeller)

Host SCSLID

Generelt frarådes det at ændre styreenhedens ID fra standardværdien på 7, da dette giver den den højeste prioritet på SCSI bussen. Hvis man imidlertid har to styreenheder, der deler de samme SCSI enheder, bør man for at undgå duplikering af ID adresser give en af styreenhederne en ledig ID.

Scan Order

Dette menupunkt vælger, om styreenhedens BIOS og driverne skal gennemsøge SCSI bussen fra mindste til største (0 til max) SCSI ID eller fra største til mindste (max til 0) SCSI ID. Hvis man har flere enheder på SCSI bussen medfører en ændring af enhedsrækkefølgen tillige ændring af drevbetegnelsen for de enkelte enheder.

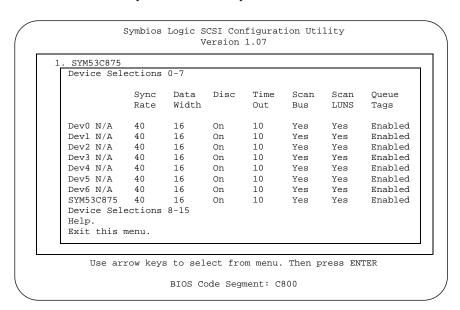
Removable Media Support Anvendes kun når flytbare drev er installeret. Der er yderligere oplysninger i *Brugerhåndbogen*, der leveredes med drevet.

CHS Mapping

Når man udfører en grundlæggende formattering 'low format', skal CHS mapping sættes til **Alternate CHS Mapping** for fuldstændig kompatibilitet med andre SCSI styreenheder. Dette er standardindstillingen.

Menuen Device Selections

Menuen "Device Selections" vises, når man vælger menupunktet "Device Selections" på menuen "Adapter Utilities":



På denne menu findes oplysninger om de enkelte SCSI enheder, der er forbundet til styreenheden, samt om styreenheden.

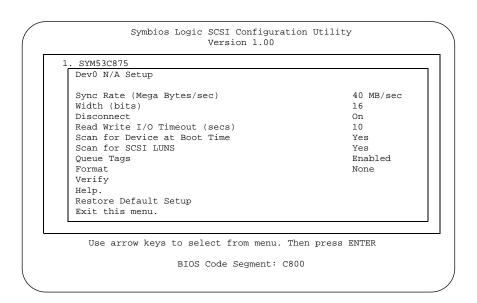
For at ændre indstillingerne skal man vælge en enhed på listen og derefter taste 👊 for at vise menuen "Device Setup".

4 Tekniske oplysninger

Konfigurering af SCSI tilbehør (visse modeller)

Menuen Device Setup

Menuen Device Setup vises, når man vælger en enhed på menuen Device Selections:



Denne menu viser oplysninger om en enkelt SCSI enhed.

Sync Rate (Mega Bytes/sec) Når dette menupunkt vælges kan man indstille dataoverførselshastigheden for en enhed. De mulige indstillinger er Off, 10 MB/sec, 20 MB/sec, or 40 MB/sec. For eksempel bør man vælge 10 MB/sec ved en Fast SCSI enhed.

Width (bits)

Når dette menupunkt vælges kan man indstille databredden i bits for enheden. De mulige indstillinger er 8 eller 16. For eksempel bør man vælge 8 bit for en ekstern SCSI enhed.

Disconnect Når dette menupunkt vælges, kan man vælge om enheder kan afbryde

forbindelsen til styreenheden.

(sec)

Read Write I/O Timeout Nar dette menupunkt vælges, kan man angive en værdi for tidsudløb i sekunder ved læsning og skrivning til enheden.

Time

Scan for Device at Boot Nar dette menupunkt vælges, kan man vælge om styreenheden skal undersøge om enheden er tilstede ved systemstart. Mulige indstillinger er "Yes" eller "No".

Scan for SCSLLUNS

Mere avancerede SCSI enheder kan have flere logiske enheder (logical units - LUNs). På dette menupunkt kan man angive om styreenheden skal undersøge om logiske enheder er tilstede ved systemstart. Mulige indstillinger er "Yes" eller "No".

Queue Tags

Når dette menupunkt vælges kan man angive om "queue tags" er aktiveret eller deaktiveret (enabled eller disabled). I et multitasking miljø skal indstillingen være aktiveret (enabled). Den bør kun deaktiveres ved feilsøgning.

Format Disk

Dette hjælpeprogram anvendes til at foretage en grundlæggende formattering af harddisken. De fleste SCSI diske er pre-formatterede, og skal derfor ikke grund-formatteres.

Verify Disk Media

Dette hjælpeprogram undersøger den valgte SCSI enhed for defekter. Tast [ESC] for at afslutte programmet.

Afslutte konfigurationsprogrammet

For at afslutte konfigurationsprogrammet tastes [ESC] en eller flere gange indtil hovedmenuen vises igen, derefter tastes (F1) for at afslutte.

4 Tekniske oplysninger
Konfigurering af SCSI tilbehør (visse modeller)

Hewlett Packard support- og informationstjenester

Introduktion

Computere fra Hewlett Packard er designet med kvalitet og pålidelighed for øje for at kunne tjene dig problemfrit i mange år. For at sikre, at systemet bibeholder sin pålidelighed, og for at holde dig opdateret med de sidste nye udviklinger, stiller HP og et verdensomspændende netværk af uddannede og autoriserede forhandlere et omfattende udvalg af service- og supportmuligheder til rådighed som anført nedenfor:

- · Autoriseret HP forhandler
- HP SupportPack
- HP Support Assistant CD-ROM
- · HP's informationstjenester

Tjeneste	Adgangsmåde
HP Forum på CompuServe	Modem
HP Forum på America Online (kun i USA)	Modem
HP World Wide Web site	World Wide Web adgang
HP Driver/BIOS disketter	Befordres pr. post

HP Supporttjenester

Teknisk telefonsupport Lifeline telefonsupport Netværks telefonsupport.

BEMÆRK

Når man ringer til et af de internationale telefonnumre, der er anført i dette kapitel, skal + erstattes med det internationale opkaldspræfix (00 i Danmark).

Den autoriserede HP forhandler

Autoriserede HP forhandlere er uddannet i HP PC arbejdsstationer og er bekendt med deres konfiguration og miljø. Autoriserede forhandlere kan også besvare spørgsmål om ikke-HP udstyr, programmer, systemer eller anvendelse, der ikke er tiltænkt for, eller normalt ikke anvendes med, HP PC arbejdsstationer.

Autoriserede HP forhandlere kan også tilbyde konsulenthjælp, skræddersyet efter dit behov med hensyn til produktudvikling eller tilrettede installationer, i lighed med uafhængige supporttjenester eller HP kundesupport organisationen i dit land.

HP SupportPack

HP's trearige SupportPack kan fås hos forhandleren. Den skal købes inden for 90 dage fra købsdatoen.

Konceptet bag SupportPack er enkelt. Det lader dig udvide din et års hardwaregaranti med service på brugsstedet til en treårs garantiperiode med "næste dags service" på brugsstedet.

SupportPack er gyldigt for det stykke udstyr det er købt til, og kan ikke overføres fra et stykke udstyr til et andet.

HP Support Assistant CD-ROM

HP Support Assistant er et årsbaseret abonnement på to CD-ROM'er: En for programmer, og en anden for support dokumentation.

Program CD-ROM'en udgives månedligt og indeholder de nyeste HP drivere og hjælpeprogrammer. Dokumentations-CD-ROM'en udgives også månedligt og indeholder:

- Brugerhandbøger og servicemanualer for produkter
- · Installations- og konfigurationsoplysninger
- · Fejlfindingsoplysninger
- · Tekniske referencemanualer.

Abonnement på HP Support Assistant kan tegnes med en bestillingsformular, som kan hentes fra HP FIRST FAX-svar systemet. Bestil dokument nummer 9025 (USA, Asien og stillehavsområdet) eller 19025 (Europa). Man kan også tegne abonnement ved at kontakte følgende numre:

Region	Telefonnummer Faxnummer	
Asien/Stillehavsområdet	+ 65 740-4477	+ 65 740-4499
Europa	+31 (55) 384279	+ 31 (55) 434455
Latinamerika	+1 (317) 364-8882	+1 (317) 364-8888
USA/Canada	1 (800) 457-1762	+1 (317) 364-8888

Hewlett-Packard's oplysningstjenester

Alle Hewlett-Packard's elektroniske oplysningstjenester er åbne 24 timer i døgnet alle ugens dage, således at de seneste oplysninger altid er til rådighed.

HP Forum på CompuServe

HP Systems Forum på CompuServe er en on-line tjeneste, som er til rådighed via modem. Denne tjeneste giver oplysninger om HP PC arbejdsstationer og giver mulighed for at kommunikere med andre HP brugere. HP brugere deler deres viden og erfaring med dig, og du vil kunne stille eller besvare tekniske spørgsmål om HP PC arbejdsstationer og andre HP produkter.

Man kan også hente de seneste versioner af drivere, BIOS og hjælpeprogrammer til HP PC arbejdsstationer.

Som Hewlett-Packard kunde inviteres du til at tilslutte dig Compu-Serve gratis.

I Storbritannien kan du ringe til nedenstående nummer og spørge efter representative 51. I andre lande skal du først ringe til nedenstående nummer for hele verden og bede om nummeret på det nærmeste salgskontor. Ring derefter til dette salgskontor, og spørg efter repræsentant 51.

Land	Lokalt frikaldsnummer	Direkte nummer
USA	1 (800) 848-8199	+ 1 (614) 529-1349
Storbritannien	(0800) 289378	+ 44 (1272) 760680
Hele verden	_	+1 (614) 529-1349

CompuServe vil straks sende dig et gratis introduktionsmedlemsskab samt information om, hvordan du får adgang til CompuServe.

Skriv **GO HP** på CompuServe ! kommandolinien.

Hewlett-Packard's oplysningstjenester

HP Forum på America Online (kun USA)

HP Forum på America Online er en elektronisk informations- og oplysningstjeneste, som er til rådighed via modem.

For at få adgang til HP Forum:

- vælg Keyword Search på menuen,
- tast HP,
- tryk —

Herefter indlæses HP hjemmesiden direkte på din skærm.

I HP Forum kan man stille og besvare spørgsmål om HP produkter, og man kan også hente drivere, tips om brugerprogrammer eller hjælpeprogrammer til HP produkter, til PC arbejdsstationen.

Oplysninger om medlemskab kan indhentes ved at ringe 1 (800) 827-6364, og oplyse kundenummer 1118.

HP World Wide Web Site

HP's World Wide Web Site giver adgang til oplysninger om HP, dets produkter, inklusive datablade om produkter, service- og supportoplysninger, elektroniske nyhedsbreve og tekniske tips. Man kan også hente de seneste versioner af drivere, BIOS og hjælpeprogrammer.

Access Guide Directory fører brugeren gennem de til rådighed stående informationer og tjenester.

World-Wide Web URL

For produkt information: http://www.hp.com/go/kayak

For service og support http://www.hp.com/go/kayaksupport

oplysninger:

Bestilling af drivere og BIOS på diskette

Man kan bestille disketter fra HP med de seneste udgaver af drivere, BIOS og hjælpeprogrammer. Disketterne leveres per post.

Bestillingsoplysninger for disketter gives i nedenstående tabel:

Nord- og Latinamerika	Europa
Telefon +1 (970) 339 7009 Mandag - lørdag Hele døgnet	Telefon +44 (1429) 865511 Mandag - Fredag 08.30 - 18.00 Centraleuropæisk tid
Fax +1 (970) 330 7655	Fax +44 (1429) 866000
Post US Driver Fulfillment for Hewlett-Packard PO Box 1754, Greeley, Colorado 80632 USA	Post European Fulfillment for Hewlett-Packard c/o StarPak International, Ltd., Hartlepool, Cleveland,TS25 2YP United Kingdom

Australien	Asien - Stillehavsområdet
Telefon + 61 (2) 565 6099 Mandag - Fredag 08.30 - 17.30 Østaustralsk tid	Telefon + 65 740 4477 Mandag - Fredag 08.30 - 17.30 Singapore tid
Fax + 61 (2) 519 5631	Fax + 65 740 4499
Post Fulfill: Plus Pty Ltd., Private Bag 75, Alexandria NSW Australia 2015	Post Fulfill: Plus Pte Ltd., No 51, Ubi Ave. 3, Singapore 1440

For at identificere en bestemt BIOS, driver eller et hjælpeprogram til PC arbejdsstationen, skal følgende procedure følges inden bestilling.

- Kontakt din autoriserede HP forhandler for assistance til valg af den rigtige driver.
- Hvis forhandleren ikke er i stand til at hjælpe, kan man ringe til HP FIRST for at få den seneste oversigt over drivere.

HP support

Hewlett-Packard yder en treårig garanti, som inkluderer service på brugsstedet i det først år efter købet, og indleveringsservice i det andet og tredie år efter købet. Denne garanti er gyldig fra nærmeste HP kontor eller autoriserede HP servicested.

Der tilbydes gratis HP telefonsupport for din PC arbejdsstation i det første år af garantiperioden. Du kan få teknisk assistance til den grundlæggende konfiguration og opsætning af din PC arbejdsstation og det forhåndsinstallerede styresystem.

"Lifeline" telefonsupport står til rådighed i det andet og tredie år af hardware garantiperioden, via "Lifeline" programmet, som er baseret på betaling.

HP telefonsupport giver ikke gratis telefonsupport for PC arbejdsstationer, der anvendes som netværksservere. HP anbefaler at man som netværksservere anvender HP NetServers.

BEMÆRK

Genetablering af de forhåndsinstallerede programmer på PC arbejdsstationen, dækkes ikke af HP's treårige garanti. For de medleverede programmer anbefaler HP, at man gemmer CD-ROM'en med originalprogrammer.

De autoriserede HP forhandlere tilbyder forskellige servicekontrakter, som kan tilrettes efter dit særlige behov for support.

Hewlett-Packard telefonsupport

HP's Nordamerikanske kundesupportcenter

Man kan få hjælp fra HP's Nordamerikanske kundesupportcenter mandag til fredag fra klokken 7:00 til 18:00 pm Mountain time.

Nummeret er: +1 (970) 635-1000

HP's europæiske kundesupportcenter

Man kan få hjælp fra HP's europæiske kundesupportcenter mandag til fredag fra klokken 8.30 til 18.00 centraleuropæisk tid.¹

Land	Sprog	Lokalt nummer
Storbritannien	Engelsk	0171 512 5202
Irland	Engelsk	01 662 5525
Holland	Hollandsk	020 606 8751
Belgien	Hollandsk	02 626 8806
	Fransk	02 626 8807
Schweiz	Fransk	084 880 1111
	Tysk	084 880 1111
Tyskland	Tysk	0180 525 8143
Frankrig	Fransk	04 50 43 9853
Østrig	Tysk	0660 6386
Norge	Norsk	22 11 6299
Danmark	Dansk	3929 4099
Sverige	Svensk	08 619 2170
Italien	Italiensk	02 26410350
Spanien	Spansk	902 321 123
Portugal	Portugisisk	01 441 7199

1. For ikke anførte europæiske lande kan man få hjælp på engelsk ved at ringe til $+44\,171\,512\,5202$.

5 Hewlett Packard support- og informationstjenester

Lifeline telefonsupport

Sørg for at have følgende oplysninger klar, når du ringer, så forespørgslen kan ekspederes så hurtigt som muligt:

- Din HP PC arbejdsstations model- og serienummer.
- Versionen af operativsystemet og dets konfiguration.
- En beskrivelse af de installerede programmer og det anvendte tilbehør.

Lifeline telefonsupport

Lifeline er et betalingsbaseret telefonsupportprogram for PC arbejdsstationer, som er til rådighed, når den et-års telefonsupport, der gives som en del af hardwaregarantien, er udløbet.

Opringningen kan enten betales via telefonregningen eller som en fast pris via et kreditkort (Visa, Mastercard eller American Express).

Betaling opkræves fra det tidspunkt, hvor du er kommet igennem til en supporttekniker. Hvis problemet viser sig at være dækket af HP's hardwaregaranti, opkræves der ingen betaling.

I USA ringer man til det ønskede nummer som anført nedenfor:

Nummer	Betalingsmåde	Beregningsgrundlag
1 (900) 555-1500	Over telefonregningen	Pris pr. minut
1 (800) 999-1148	Over kreditkort	Fast pris

I Europa skal man ringe til telefonsupportcentret (+44 171 512 5202).

Gratis adgang til HP's informationstjenester påvirkes ikke af denne tjeneste. Vi opfordrer dig til at anvende HP's informationstjenester i hele PC arbejdsstationens levetid, uanset om garantiperioden er udløbet eller ej.

HP netværk telefonsupport (NPS)

HP's netværk telefonsupport (Network Phone-in Support Service, eller NPS) giver hurtig adgang til HP's eksperter i netværksmiljøer opbygget af dele fra flere leverandører.

Det kan hjælpe dig med at:

- · Løse komplekse netværksproblemer.
- Udnytte HP's alliancer med førende producenter af netværks-operativsystemer og netværk.
- Supportere dine HP og ikke-HP produkter med en enkelt telefonopringning.
- Forøge netværkets oppe-tid.

Man kan købe HP's NPS service som en årskontrakt, som faktureres forud en gang, to gange eller fire gange om året eller på timebasis. Denne kontraktservice giver ubegrænset frikald til teknikere i HP Response Center (RCEs).

For at få en HP NPS kontrakt, kontakter man sin autoriserede HP forhandler. Hvis man befinder sig i USA, kan man ringe til (800) 437-9140.

Oversigt

Nedenstående tabel giver en oversigt over den service og support, der kan leveres fra HP eller fra autoriserede forhandlere.

Service	Dækning	Omfattede periode	Reaktionstid	Honorar	Kan opnås	Købes hos
Grundlæg- gende garanti	Dele og arbejde for HP produkter: Første år på brugssted, andet og tredie år ved gratis reservedele.	Tre år fra købsdato.	Næste arbejdsdag ved brugsstedsservice.	Uden beregning.	På købstids- punktet.	HP.
HP Support- Pack service på brugsstedet	Dele og arbejde for HP produkter.	Første tre år.	Næste arbejdsdag.	En regning, som dækker de tre år.	Inden for 90 dage fra køb.	Autoriseret HP forhandler.
HP Support Assistant	CD-ROM med: Produkthåndbøger, teknisk information og produktinfo.	Udgives kvartalsvis.	Ingen	Årligt abonnement.	Når som helst.	HP.
Elektroniske tjenester	Tekniske oplysninger, drivere, hjælpeprogrammer og fejlfinding.	Altid.	24 timers adgang.	Uden beregning.	Når som helst.	HP BBS, Internet- FTP, WWW, CompuServe.
Teknisk telefon- support	Grundlæggende hjælp til PC opsæt- ning, konfiguration, opstart og hardwarefejlfinding.	Første år.	Forretningstider.	Uden beregning.	På købstids- punktet.	HP.
Lifeline telefon- support	Grundlæggende hjælp til PC opsæt- ning, konfiguration, opstart og hardwarefejlfinding.	Efter første år.	Forretningstider.	Pr. opkald, Ingen tidsbegræns- ning.	Når som helst efter første år.	HP.
HP netværks- telefon- support	Avanceret teknisk telefonsupport for netværksmiljøer fra flere leverandører.	Årlig kontrakt.	Forretningstider: 24 timers/ 7-dags service kan også leveres.	Årligt beløb, eller minimums- pris per henvendelse.	Når som helst.	Autoriseret HP forhandler.
Service- kontrakt	Teknisk support.	Kundedefineret.	Efter behov.	Årligt beløb, eller beregning pr. henvendelse.	Når som helst.	Forhandler.

Hewlett-Packard hovedkontorer for markedsføring

Skulle du få behov for at kontakte Hewlett-Packard, kan du finde nummeret på det nærmeste HP salgs- og servicekontor i telefonbogen. Hvis du ikke kan finde et HP kontor i nærheden, så kontakt et af HP's hovedkontorer eller et af de nedenstående internationale HP markedsføringskontorer.

ASIFN

Far East Sales Region Hdqtrs Hewlett-Packard Asia Ltd. 22/F Peregrine Tower

Lipp Centre

89 Queensway, Central

Hong Kong

Hewlett-Packard LATINAMERIKA

Prolongación Reforma No. 700 Col. Lomas de Santa Fe

Del. Alvaro Obregón

México

01210 Mexico. D.F.

FUROPA

European Operations Hdqtrs Hewlett-Packard S.A. 150, route du Nant-d'Avril

P.O. Box 1217 Meyrin 2/Geneva Schweiz USA

Intercon Operations Hdqtrs Hewlett-Packard Company 3495 Deer Creek Road P.O. Box 10495

Palo Alto, CA 94303-0896

USA

MELLEMØSTEN / AFRIKA

Middle East / Central Africa Sales Hdqtrs Hewlett-Packard S.A. Rue de Veyrot 39

CH-1217 Meyrin 1/Geneva

Schweiz

CANADA

Hewlett-Packard Ltd. 6877 Goreway Drive

Mississauga Ontario L4V 1M8

Canada

5 Hewlett Packard support- og informationstjenester Hewlett-Packard hovedkontorer for markedsføring

Stikordsregister

Tal	installering, 32	markedsføringshovedkvarterer, 119
10BT/100 BaseTX netværkskort, 4	diskettedrev	support og informationstjenester,
16-bit SCSI	færdiggøre installering, 45	107
stik, på systemkort, 88	installering, 42	World Wide Web access, 112
8-bit SCSI		·
	kabler, 44	hovedtelefoner, stik, 5
stik, på systemkort, 88	stik, på systemkort, 88	hovedtelefonstik, impedans, 84
	DMA kanal	HP kundeinformationstast, 15
A	brugt af PC arbejdsstationen, 81	HP MaxiLife, 71
åbningsdetektor, 26	drivere	HP oversigtsskærm, 93
adgangskode	bestilling pr. post, 113	HP Setup program, 93
hvis man glemmer, 68	hente via World Wide Web, 112	HP Support Assistant, 110
indstilling, 17		HP TopTools, 14
AGP sokkel på systemkort, 88	E	hukommelse
aktivitetslampe	ECC	almindelig, installere, 29
harddisk, 9	fejlbesked, 15	cache, 78
netværk, 9		Cache, 76
America Online	egenskaber, 78–105	_
	PC arbejdsstation, 78	I
HP Forum, 112	ekstern start	I/O adresser
AOL	stik på systemkort, 88	brugt at PC arbejdsstationen, 81
HP Forum, 112		IDE drev
AUX stik (intern), 89	F	installering, 35
	fejlmeddelelse, 57	kabler, 37, 40, 44
В	fjerne	indstilling
bandstation	strømforbindelse, iv	adgangskoder, 17
installering, 42	strømforsyning, 27	informationstjenester, 111
BIOS	frontpanel mikrofon	initialisere
hente via World Wide Web, 112	stik, på systemkort, 88	software, 10
bestille pr. post, 113	funktioner	installere
blæser		
stik. 88	lyd, 83	tilbehør, 21
Stir, 66	netværk, 86	installering
	SCSI, 86	båndstation, 42
C		diskdrev, 32
CD	G	diskettedrev, 42
lydstik (intern), 89	genvejstast, 14	færdiggøre, for CD-ROM, 45
stik, på systemkort, 88	grafikopløsninger, 85	færdiggøre, for diskettedrev, 45
CD-ROM		harddisk, 35
færdiggøre installering, 45	Н	hovedhukommelse, 29
problemløsning, 64	harddisk	IDE drev, 35
CompuServe	aktivitetslampe, 9	processor, 49
gratis introduktionsmedlemsskab,	installering, 35	SCSI drev. 35
111	kabler. 37	tilbehørskort. 46
HP forum, 111	harddiskdrev	intern højttaler
III Iorum, III		
T.	kabler, 40	stik, på systemkort, 88
D	harddiske	Internet browsere, 14
dæmpningstast, 15	kabler, 37	Internet tast, 14
DIMM	Hewlett-Packard	Interrupt Request kanaler
sokler, på systemkort, 88	BBS library, 112	brugt af PC arbejdsstationen, 81
diskdrev	informationstjenester, 111	Introduktion, 108

Stikordsregister

ISA	montere	lyd, 70
sokler, på systemkort, 88	strømforsyning, 28	lydsystem, 70
	multimedie	mus, 61
K	frontpanel stik, 88	PC arbejdsstation, 53
kabler	mus	printer, 62
diskettedrev, 44	problemløsning, 61	programmer, 68
IDE, 37, 40		Setup, 69
SCSI, 37, 44	N	software, 68
tastatur, 3	Netscape Communicator 4.0, 14	tastatur, 61
kontakter	netværk	processor
på systemkortet, 91	aktivitetslampe, 9	installering, 49
kontrolpanel, 9	funktioner, 86	programmer
	tilslutning, 4	problemløsning, 68
L	netværkskonfiguration, setup, 95	programtast
làs/dvale tast, 14	NT làs, 9	dæmpning, 15
läseknap, 9		genvej, 14
Lifeline, 116	0	HP kundeinformation, 15
LINE IN stik, 5	opløsninger, 85	Internet, 14
LINE OUT, 5	opstart	làs/dvale, 14
LINE OUT stik	ændre opstartenhed, 96	lydstyrke, 15
impedans, 84	oversigtsskærm, 93	menu, 14
lyd	overvagning	
frontpanel stik (intern), 90	spænding, 15	R
funktioner, 83		RJ-45 stik, 4
interne stik, 89	P	
LINE IN, 5	parallelport	S
LINE OUT, 5	stik, 3	SCSI
problemløsning, 70	PC arbejdsstation	eksternt stik, 6
specifikationer, 83	egenskaber, 78, 78–105	funktioner, 86
stik, 5	problemløsning, 53	installering af drev, 35
lydstatuspanel, 84	starte, 11	kabler, 37, 40, 44
lydstyrketast, 15	starte første gang, 10	Plug and Play, 35
lydsystem	starte og stoppe, 10	Ultra narrow 8-bit, 6
problemløsning, 70	stik på bagpanelet, 87	Ultra wide 16-bit, 6 SCSI enheder
M	tekniske oplysninger, 77–105 PC låseknap, 9	konfigurationsprogram, 97–105
M masselagerenheder	PCI	seriel port
stik, 34	sokler, på systemkort, 88	stik, 3
MaxiLife, 9	Plug and Play	Service og support, 118
menutast, 14	SCSI, 35	Setup
Microsoft Internet Explorer 3.0, 14	Power-On Self-Test (POST)	problemløsning, 69
MIDI	skærmbillede, 10	Setup program, 93
specifikationer, 84	printer	sikkerhedsoplysninger, iv
stik, 5	problemløsning, 62	skærm
mikrofon	prioritering af opstartenhed, ændring,	tilslutning, 3
frontpanel stik (intern), 91	96	software
indgangsspecifikationer, 84	problemløsning, 53	initialisere, 10
stik, 5	CD-ROM, 64	licensaftale, 10

Stikordsregister

problemløsning, 68 sokkel VRM, på systemkort, 88 sokler AGP, på systemkort, 88 DIMM, på systemkort, 88 ISA, på systemkort, 88 PCI, på systemkort, 88 spænding overvågning, 15 specifikationer tekniske, 77 starte og stoppe PC arbejdsstationen, 10 PC arbejdsstationen, 11 PC arbejdsstationen første gang, 10 statuspanel stik, 88 stik 16-bit SCSI, på systemkort, 88 8-bit SCSI, på systemkort, 88 AUX (intern), 89	forbrug, 80 stik, 8 stik på systemkort, 88 strømforsyning fjerne, 27 montere, 28 support HP netværkstelefonsupport, 117 informationstjenester, 107 systemkort, 88 8-bit SCSI stik, 88 CD stik, 88 frontpanel mikrofon, 88 ISA sokler, 88 kontakter, 91 multimedie frontpanel stik, 88 PCI sokler, 88 stik, 88 strømstik, 88 Systemkortets, 88 systemtemperatur, 15 systemtilstandsvindue, 14	formål, 13 understøttet HP tilbehør, 22 URL for HP World Wide Web site, 112 USB stik, 3 V værktøj nødvendigt til opsætning, 2 VRM sokler på systemkort, 88 W World Wide Web, 112
blæser, 88 CD lyd (intern), 89 CD, på systemkort, 88 diskettedrev, på systemkort, 88 ekstern start, på systemkort, 88 ekstern start, på systemkort, 88 eksternt SCSI, 6 frontpanel mikrofon (intern), 91 frontpanel mikrofon, på systemkort, 88 hovedtelefoner, 5 intern højttaler, på systemkort, 88 intern lyd, 89 lyd, 5 lydfrontpanel (intern), 90 MIDI, 5 mikrofon, 5 parallelport, 3 RJ-45, 4 seriel port, 3 statuspanel, på systemkort, 88 strøm, 8 strøm, 8 strøm, 8 strøm, på systemkort, 88 til multimedie frontpanel, 88 USB, 3 strøm fjerne forbindelse, iv	tastatur, 13 browsere, 14 problemløsning, 61 tilslutning, 3 tekniske oplysninger, 78–105 tekniske specifikationer, 77 telefonsupport for netværk, 117 udenfor garanti, 116 under garanti, 115 temperatur overvågning, 15 tilbehør installere, 21 understøttet, 22 tilbehørskort installering, 46 tilslutning skærm, 3 tastatur, 3 til netværk, 4 U udvidet tastatur, 13	

Lovmæssige bestemmelser og mangelafhjælpning

Lovmæssige bestemmelser

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING i henhold til ISO/IEC Guide 22 og EN 4501 4

Producentens navn: HEWLETTPACKARD

Producentens adresse: 5 Avenue Raymond Chanas

38320 Eybens FRANCE

Erklærer, at produktet:

Produktnavn: HP Kayak XA-s PC arbejdsstationer

Modelnummer:

Overholder følgende produktspecifikationer:

SIKKERHED Internationalt: IEC 950: 1991 + A1 + A2 + A3 + 4

Europa: EN 60950: 1992+A1+A2+A3

EMC CISPR 22: 1993

EN 55022: 1994 Class B

EN 50082-1: 1992

IEC 801-2: 1992 / pren 55024-2: 1992 · 4 kV CD, 8 kV AD

IEC 801-3: 1984 / prEN 55024-3: 1991 - 3 V/m

IEC 801-4: 1988 / prEN 55024-4: 1992 - 0,5 kV signallinier,

1 kV kraftlinier

IEC 555-2: 1982+A1:1985 / EN 60555-2: 1987

IEC 1000-3-3: 1994 / EN 61000-3-3: 1995

Supplerende oplysninger: Produktet er hermed i overensstemmelse med kravene i EMC direktivet 89/336/EEC og lavspændingsdirektivet 73/23/EEC begge med tilføjelser i direktiv 93/68/EEC, og bærer derfor CE-mærket.

Grenoble Jean-Marc JULIA
Marts 1998 Product Quality Manager

Udskiftning af batteriet

Der er eksplosionsfare, hvis batteriet installeres forkert. Af hensyn til din egen sikkerhed må du aldrig forsøge at oplade, adskille eller brænde det gamle batteri. Batteriet må kun erstattes af et tilsvarende batteri som anbefalet af fabrikken. Batteriet i denne PC er et litiumbatteri, som ikke indeholder tungmetaller. Af hensyn til miljøet må man dog stadig ikke bortkaste brugte batterier i husholdnings-affaldet. Aflevér gamle batterier i den forretning, hvor de blev købt, til den forhandler, hvor PC'en blev købt eller til Hewlett-Packard, så de enten kan genanvendes eller blive destrueret på en miljørigtig måde. Brugte batterier modtages uden beregning.

Genbrug af PC'en

HP føler en stærk forpligtelse overfor miljøet. Din HP personlige computer er blevet konstrueret, så den respekterer miljøet så meget som muligt.

HP kan også tage den gamle PC tilbage til genbrug, når den ikke længere opfylder sit formål.

HP har et produktreturneringsprogram i flere lande. Det indsamlede udstyr sendes til en af HP's genbrugscentre i Europa eller USA. Så mange dele som muligt genbruges. Der tages særligt hensyn til batterier og andre potentielt giftige stoffer, som reduceres til harmløse bestanddele gennem en særlig kemisk proces.

Hvis du vil have mere at vide om HP's produktreturneringsprogram, kan du kontakte din forhandler eller dit nærmeste HP salgskontor.

HP mangeludbedring for hardware

 $\label{lem:continuous} \begin{tabular}{ll} Vigtigt: Dette afsnit indeholder bestemmelser om mangelafhjælpning for Deres hardwareprodukter. Læs det grundigt. \\ \end{tabular}$

Bestemmelserne herom kan eventuelt være anderledes i Deres land. Hvis dette er tilfældet, kan De få oplysninger herom hos Deres autoriserede Hewlett-Packard forhandler, ligesom Hewlett-Packard salgs- og serviceafdelinger kan oplyse Dem herom.

HP produkter kan indeholde dele, der er geninvundet og i ydelse svarer til nye, eller dele, der kan have været anvendt lejlighedsvis.

HP produkter der er eksterne i forhold til systemprocessorenheden, som f.eks. eksterne lagersystemer, skærme, printere og andet tilbehør, er omfattet af de særlige mangeludbedringsordninger, der er gældende for disse produkter; HP software er omfattet af HP bestemmelser om begrænset mangeludbedring for software.

FOR FORBRUGERAFTALER I AUSTRALIEN OG NEW ZEALAND VIL BETINGELSERNE FOR MANGELAFHJÆLPNING INDEHOLDT I NÆRVÆRENDE ERKLÆRING, BORTSET FRA DE TILFÆLDE HVOR DET LOVLIGT KAN AFTALES, IKKE UNDTAGE, BEGRÆNSE ELLER ÆNDRE, MEN SUPPLERE DE UFRAVIGELIGE RETTIGHEDER, DER ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT TIL DEM.

Tre års begrænset mangeludbedring af hardwareprodukter

I en periode på tre år, fra den dag den oprindelige slutbruger modtager produktet, indestår Hewlett-Packard (HP) for, at dette hardwareprodukt er uden fejl og mangler i materialer og forarbejdning.

Mangelafhjælpningsperioden på tre år inkluderer service på brugsstedet i det første brugsår (gratis reservedele og arbejdsløn) og gratis reservedele leveret af et HP Service Center eller et godkendt autoriseret HP personlig computer reparationsværksted i det andet og tredje brugsår.

Hvis HP inden for mangelafhjælpningsperioden gøres opmærksom på fejl eller mangler af ovenstående type, vil HP efter eget skøn enten udbedre fejlen eller udskifte produkter, der viser sig at være behæftet med fejl.

Viser det sig, at HP inden for et rimeligt tidsrum ikke kan udbedre fejlen eller ombytte produktet, er kunden ved tilbagelevering af produktet berettiget til at få købsprisen refunderet.

Systemets processorenhed, tastaturet, musen samt Hewlett-Packard tilbehør, monteret inde i systemprocessorenheden som f.eks. grafikkort, masselagerenheder samt styrkort er dækket af denne aftale om mangelafhjælpning.

Mangelafhjælpningen gælder over hele verden for produkter, der er købt hos HP eller en autoriseret HP personlig computer forhandler, som videresendes af den oprindelige køber enten til brug af den oprindelige køber eller leveret som en medfølgende del af systemer, som er integreret af den oprindelige bruger. Service ydes på samme måde, som hvis produktet blev købt i brugslandet, og kan kun ydes i lande, som produktet er beregnet til anvendelse i. Hvis produktet ikke normalt sælges af HP i brugslandet, skal produktet returneres til købslandet for service. Udrykningstiden for service på brugsstedet og leveringstiden for reservedele ved reparation af dele kan afvige fra standardleveringstide baseret på tilgængeligheden af ikke-lokale reservedele.

Ansvarsbegrænsning

Ovenstående bestemmelser om mangeludbedring omfatter ikke mangler der opstår som følge af misbrug, uautoriserede ændringer; brug eller opbevaring udenfor produktets miljøspecifikationer, skade under transport, ukorrekt vedligeholdelse eller skade der opstår som følge af ikke-HP programmer, tilbehør, medier, leverancer, forbrugsstoffer eller genstande der ikke er designede for brug med produktet.

Genindlæsning af medleverede eller forhåndsinstallerede programmer er ikke omfattet af denne HP indeståelse. HP YDER INGEN ANDEN UDTRYKKELIG GARANTI, HVERKEN SKRIFTLIGT ELLER MUNDTLIGT, VEDRØRENDE DETTE PRODUKT. ETHVERT UNDERFORSTÅET TILSAGN OM SALGBARHED ELLER EGNETHED ER BEGRÆNSET TIL DEN TRE-ÅRIGE GYLDIGHED FOR DISSE BESTEMMELSER OM MANGELAFHJÆLPNING. VISSE STATER OG LANDE TILLADER IKKE TIDSBEGRÆNSNING I DENNE HENSEENDE. SÅ OVENSTÅENDE BEGRÆNSNING GÆLDER EVENTUELT IKKE I DERES TILFÆLDE.

Disse bestemmelser om mangelafhjælpning giver Dem visse juridiske rettigheder, og De kan eventuelt også have andre rettigheder, der kan variere fra stat til stat og land til land.

Ansvarsbegrænsning og mangelafhjælpning

OVENNÆVNTE MANGELAFHJÆLPNING ER KUNDENS ENESTE RETTIGHED. HP KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER GØRES ANSVARLIG FOR NOGEN DIREKTE ELLER INDDIREKTE SKADER, FØLGESKADER ELLER DRIFTSTAB, HVADENTEN SÅDANNE SKADER PÅBERÅBES PÅ GRUNDLAG AF BESTEMMELSERNE OM MANGELAFHJÆLPNING, OBLIGATIONSRETTEN ELLER ANDRE RETSBEGREBER.

Ovennævnte bestemmelser om mangelafhjælpning har dog ikke gyldighed, ifald et HP produkt solgt i henhold hertil af en kompetent domstol er pådømt som værende mangelfuldt og at have forårsaget personskade, død eller tingskade; det er dog forudsat, at HP's erstatningsansvar under ingen omstændigheder overstiger US\$ 50.000 eller salgsprisen for det pågældende produkt, der har forårsaget skaden.

Visse stater og lande tillader ikke afvisning eller begrænsning af ansvar for følgeskader eller driftstab — inklusive tabt fortjeneste — så ovenstående begrænsning gælder eventuelt ikke i Deres tilfælde.

Mangelafhjælpning på brugsstedet

For at få mangelafhjælpning foretaget på brugsstedet skal kunden kontakte en HP salgs- og serviceafdeling (i USA kontaktes HP Customer Support Center på (303) 635-1000) eller et godkendt autoriseret HP personlig computer reparationsværksted for at arrangere mangelafhjælpning. Kunden skal kunne fremvise bevis for købsdatoen.

Systemets processorenhed, tastaturet, musen samt Hewlett-Packard tilbehør, monteret inde i systemprocessorenheden som f.eks. grafikkort, masselagerenheder samt styrkort er dækket af denne aftale om mangeludbedring.

Under perioden hvor der ydes service på brugsstedet, kan dele der kan udskiftes af kunden fremsendes ved anvendelse af ekspresforsendelse. I dette tilfælde vil HP forudbetale udgifterne til forsendelse, afgifter og skatter, om nødvendigt tilbyde telefonassistance vedrørende udskiftning af komponenten samt betale udgifterne til forsendelse, afgifter og skatter, om nødvendigt tilbyde telefonassistance vedrørende enhver komponent HP måtte ønske returneret.

Besøg på brugsstedet forårsaget af ikke-HP produkter — hvad enten disse findes inde i eller uden for systemets processorenhed — vil blive faktureret til standard rejse- og arbejdsomkostninger i hvert tilfælde.

Service på brugsstedet er begrænset eller umuligt visse steder. I HP udelukkede rejseområder — områder hvor geografiske forhindringer, uudviklede veje eller utilstrækkelig offentlig transport forhindrer almindelig rejse — ydes service efter forhandling mod merpris.

Udrykningstid for HP service på brugsstedet i et HP service rejseområde er normalt næste hverdag (eksklusive HP lukkedage) for HP rejsezonerne 1-3 (normalt 160 km eller 100 miles fra HP's kontor). Udrykningstid er anden hverdag for zonerne 4 og 5 (320 km, 200 miles); tredje hverdag for zone 6 (480 km, 300 miles); og forhandles ud over zone 6. Rejseoplysninger for HP support over hele verden kan fås fra alle HP salgs- og servicekontorer.

Rejsebegrænsninger og udrykningstid for service fra en forhandler eller distributør fastlægges af den involverede forhandler eller distributør.

Servicekontrakter, der dækker uden for normal arbejdstid eller i weekender, hurtigere udrykningstid eller service i et udelukket rejseområde kan ofte fås fra HP, en autoriseret forhandler eller en autoriseret distributør mod merpris.

Kundens pligter

Kunden kan eventuelt blive bedt om at køre HP-leverede diagnostik-programmer, før service på brugsstedet eller fremsendelse af erstatningsdele iværksættes.

Kunden er ansvarlig for sikkerheden af egen og fortrolig information samt for at sikre en procedure, der er ekstern i forhold til produktet, således at tabte eller ændrede filer, data eller programmer kan rekonstrueres.

For service på brugsstedet skal kunden sørge for adgang til produktet samt tilstrækkelig plads på arbejdsstedet og andre faciliteter inden for en rimelig afstand fra produktet. Kunden skal sørge for adgang til produktet og give alle oplysninger og stille de faciliteter til rådighed, som HP anser for nødvendige for at foretage service på produktet. Kunden skal stille de driftsmaterialer og forbrugsvarer til rådighed, som kunden ville anvende under normal drift.

En repræsentant for kunden skal til enhver tid være til stede, når der udføres service på brugsstedet. Kunden skal oplyse, om produktet anvendes i et miljø, der indebærer en potentiel sundhedsfare for reparatørerne. HP eller den forhandler, der står for reparationen, kan stille krav om, at produktet vedligeholdes af kundens personale under direkte overvågning af HP eller forhandleren.

Fremsendelse af reservedele

Når mangeludbedring af reservedele er nødvendig kan kunden blive anmodet om at køre HPleverede fejlfindingsprogrammer før en erstatningskomponent afsendes. Kunden skal evt. dokumentere købsdatoen.

Hvis HP måtte ønske dette skal kunden returnere defekte dele til HP. I dette tilfælde vil HP forudbetale fragtomkostningerrne for dele der returneres til et HP reservedelscenter.

HP telefonsupportydelser

Gratis HP telefonsupport er til rådighed i det første år fra købsdatoen. Denne tjensete tilbyder tillige teknisk assistance med den grundlæggende konfiguration og opsætning af Deres Kayak PC arbejdsstation om det medleverede eller forhåndsinstallerede styresystem

Telefonsupport er til rådighed efter det første år fra købsdatoen, via Lifeline programmet, der er en betalingstjeneste (kun i Nordamerika og Europa).

HP tilbyder IKKE telefonsupport for PC'er der er konfigurerede som netværksservere. Vi anbefaler anvendelse af HP netservere til brug som netværksservere.

(Rev. 17/03/98)

HP softwarelicensaftale og bestemmelser om mangelafhjælpning for softwareprodukter

HP Kayak PC arbejdsstationen indeholder forudinstallerede softwareprogrammer. Læs venligst Softwarelicensaftalen, før De fortsætter.

LÆS OMHYGGELIGT DENNE LICENSAFTALE OG BESTEMMELSERNE OM MANGELAFHJÆLPNING INDEN DE ANVENDER DETTE UDSTYR. BRUGSRETTEN TIL SOFTWAREN TILBYDES UDELUKKENDE PÅ DEN BETINGELSE, AT KUNDEN ER INDFORSTÅET MED ALLE BETINGELSER OG VILKÅR I LICENSAFTALEN. VED AT ANVENDE UDSTYRET ACCEPTERER DE DISSE BETINGELSER OG VILKÅR. HVIS DE IKKE KAN ACCEPTERE VILKÅRENE I LICENSAFTALEN SKAL DE NU ENTEN FJERNE SOFTWAREN FRA DERES HARDDISK OG DESTRUERE ORIGINALDISKETTERNE ELLER RETURNERE HELE COMPUTEREN MED SOFTWARE FOR AT OPNÅ FULD REFUNDERING.

VED AT FORTSÆTTE MED KONFIGURERING ACCEPTERER DE LICENSVILKÅRENE

HP Softwarelicensaftale

UNDTAGEN SOM ANFØRT NEDENFOR VIL DENNE HP SOFTWARELICENSAFTALE GÆLDE FOR AL SOFTWARE, DER LEVERES TIL DEM, KUNDEN, SOM DEL AF HP COMPUTERPRODUKTET. AFTALEN ERSTATTER ALLE IKKE-HP SOFTWARELICENSVILKÅR, DER KAN FINDES ON-LINE ELLER I DOKUMENTATIONEN ELLER I ANDET MATERIALE INDEHOLDT I COMPUTERPRODUKTETS EMBALLAGE.

Bemærk: Styresystemsoftware fra Microsoft tilbydes i licens under Microsoft slutbrugerlicensaftalen (Microsoft End User License Agreement – EULA), der findes i Microsoft dokumentationen. Der gælder følgende licensvilkår for brugen af softwaren:

BRUG. Kunden må anvende softwaren i én enkelt computer. Kunden er ikke berettiget til at anvende softwaren i noget netværk eller på anden måde anvende den i mere end én enkelt computer. Kunden er ikke berettiget til at "reverse engineer" eller dekompilere softwaren, medmindre dette er tilladt i henhold til lovgivningen. KOPIER OG TILPASNING. Kunden har lov at tage kopier eller foretage tilpasning af softwaren til a) arkiveringsformål eller b), når kopiering eller tilpasning er af afgørende betydning for brugen af softwaren sammen med computeren, forudsat at kopier eller tilpasninger ikke anvendes på nogen anden måde. EJENDOMSRET. Kunden samtykker i, at han/hun ikke har nogen fordring på eller ejendomsret til softwaren bortset fra ejendomsretten til det/de fysiske medium/medier. Kunden anerkender og er enig i, at softwaren er ophavsretligt beskyttet i henhold til lovgivningen herom. Kunden anerkender og er enig i, at softwaren eventuelt kan være udviklet af en selvstændig softwareleverandør nævnt i de medfølgende copyrightmeddelelser, og denne kan være berettiget til at holde kunden ansvarlig for enhver overtrædelse eller krænkelse af ophavsretten i henhold til nærværende aftale.

PRODUKTGENTABLERINGS-CD-ROM. Hvis computeren blev leveret med en produktgenetablerings-CD-ROM: (i) produktgenetablerings-CD-ROM'en og/eller hælpeprogrammer må kun anvendes til at genetablere harddisken på den HP computer, som produktgenetablerings-CD-ROM'en oprindelig blev leveret til. (ii) Brugen af ethvert styresystem fra Microsoft, der måtte være indeholdt på en sådan produktgenetablerings-CD-ROM, er dækket af Microsoft slutbrugerlicensaftalen (Microsoft End User License Agreement – EULA).

OVERDRAGELSE AF RETTIGHEDER TIL SOFTWAREN. Kunden må kun overdrage brugsretten til softwaren til tredjemand som en del af overførsel af alle rettigheder og kun, hvis tredjemanden indgår på at være bundet af vilkårene i nærværende aftale. Efter en sådan overførsel er kunden indforstået med, at hans/hendes brugsret til softwaren er ophørt med at eksistere, samt at han/hun skal destruere sine kopier og tilpasninger eller overgive dem til tredjemanden.

MEDDELELSE AF UNDERLICENS OG DISTRIBUTION. Kunden er ikke berettiget til at udleje, meddele underlicens til softwaren eller distribuere kopier eller tilpasninger af softwaren til andre på et fysisk medium eller ved telekommunikation uden Hewlett-Packards forudgående skriftlige tilladelse.

OPSIGELSE. Hewlett-Packard kan opsige nærværende softwareaftale for overtrædelse af ethvert vilkår under den forudsætning, at Hewlett-Packard har opfordret kunden til at ophøre med overtrædelsen, og kunden har undladt at gøre dette inden for 30 (tredive) dage efter en sådan opfordring.

OPDATERING OG OPGRADERING. Kunden er indførstået med, at softwaren ikke omfatter opdatering og opgradering, der eventuelt kan leveres af Hewlett-Packard i henhold til en separat supportaftale.

EKSPORTKLAUSUL. Kunden indvilger i ikke at eksportere eller reeksportere softwaren eller nogen kopi eller tilpasning i modstrid med bestemmelserne fra USA's eksportmyndigheder eller andre relevante bestemmelser. **BEGRÆNSEDE RETTIGHEDER FOR DE FORENEDE STATERS REGERING.** Anvendelse,

mangfoldiggørelse eller offentliggørelse ved De forenede Staters regering er underlagt de begrænsninger, der findes i stykke (c) (1) (ii) i "Rights in Technical Data and Computer Software" klausulen i DFARS 252.227-7013. Hewlett-Packard Company. 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304 USA. Rettighederne for De forende Staters ministerier og styrelser, der ikke er en del af det amerikanske forsvarsministerium, findes i FAR 52.227 - 19 (c) (1,2).

Mangelafhjælpning for softwareprodukter

DISSE BESTEMMELSER OM MANGELAFHJÆLPNING GÆLDER FOR AL SOFTWARE, DER LEVERES TIL DEM, KUNDEN, SOM DEL AF HP COMPUTERPRODUKTET, HERUNDER EVENTUEL STYRESYSTEM-SOFTWARE. AFTALEN ERSTATTER ALLE IKKE-HP MANGELAFHJÆLPNINGSBESTEMMELSER, DER KAN FINDES ON-LINE ELLER I DOKUMENTATIONEN ELLER I ANDET MATERIALE INDEHOLDT I COMPUTERPRODUKTETS EMBALLAGE.

90-dages mangelafhjælpning. I en periode på 90 (HALVFEMS) DAGE efter leveringsdatoen for softwareproduktet indestår HP for, at softwaren udfører sine programmeringsinstruktioner, når alle filer er korrekt installeret. HP indestår ikke for, at softwaren er uden fejl. Hvis nærværende softwareprodukt ikke skulle udføre sine programmeringsinstruktioner inden for mangelafhjælpningssperioden, vil kunden være berettiget til erstatning eller reparation. Hvis HP er ude af stand til at udskifte medierne inden for en rimelig tidsperiode, har kunden ret til at få refunderet den fulde købspris efter returnering af produktet og alle kopier.

<u>Flytbare medier (hvis leveret).</u> HP indestår for, at evt. udtagelige medier, hvorpå nærværende produkt måtte være lagret, er uden fejl i materialer og forarbejdning ved normal anvendelse i 90 (HALVFEMS) DAGE efter leveringsdatoen. Hvis medierne viser sig at være fejlbehæftede inden for mangelafhjælpningsperioden, er kunden berettiget til at returnere medierne til ombytning. Hvis HP er ude af stand til at udskifte medierne inden for en rimelig tidsperiode, har kunden ret til at få refunderet den fulde købspris efter returnering af produktet og destruering af alle andre ikke-udtagelige mediekopier af softwareproduktet.

<u>Skriftligt krav om mangelafhjælpning.</u> Kunden skal skriftligt meddele HP krav om mangelafhjælpning senest 30 (tredive) dage efter mangelafhjælpningsperiodens udløb.

Begrænsning af tilsagn om mangelafhjælpning. HP giver ingen yderligere udtrykkelig garanti, hverken skriftligt eller mundtligt. Ethvert underforstået tilsagn om salgbarhed og anvendelighed til noget særligt formål er begrænset til 90 dages perioden, der gælder for dette skriftlige tilsagn om mangelafhjælpning. Lovgivningen på disse områder kan i nogle lande afvige fra ovenstående. I så fald gælder det pågældende lands lovgivning. Denne mangelafhjælpning giver bestemte juridiske rettigheder. De kan også have andre rettigheder, der varierer fra land til land.

Begrænsning i ansvar og afhjælpning. OVENSTÅENDE AFHJÆLPNING ER KUNDENS ENESTE RETTIGHED OG AFHJÆLPNING. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER KAN HP GØRES ANSVARLIG FOR NOGEN DIREKTE ELLER INDIREKTE SKADE ELLER FØLGESKADE (HERUNDER AVANCETAB), UANSET OM KRAVET ER BASERET PÅ GARANTI, KONTRAKTRET, ERSTATNINGSRET ELLER NOGET ANDET JURIDISK BEGREB. Nogle lande tillader ikke fraskrivning eller begrænsning af afledte skader eller følgeskader, så ovenstående begrænsninger eller undtagelser gælder måske ikke Dem.

<u>Service og reparation i mangelafhjælpningsperioden.</u> Mangelafhjælpningsservice kan fås hos den nærmeste HP-forhandler eller på de adresser, der er anført i brugerhåndbogen eller servicehæftet.

Ved forbrugerkøb for kunder i Australien og Storbritannien: Ovenstående ansvarsfraskivelser og begrænsninger gælder ikke og påvirker ikke kundens lovmæssige rettigheder

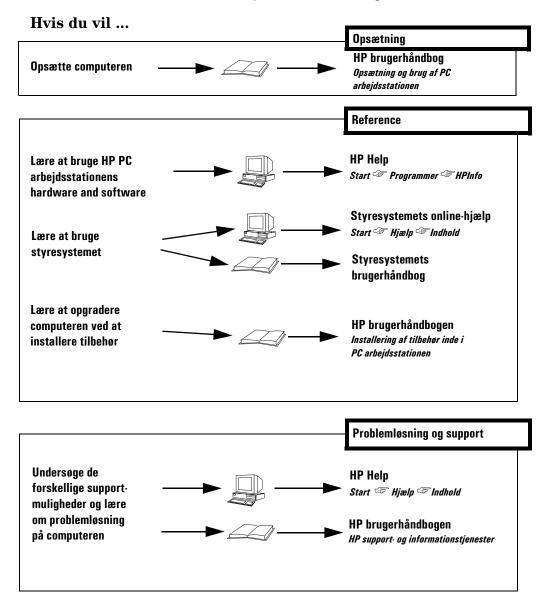
(Rev. 19/11/96)

HP PC arbejdsstationens fysiske egenskaber

Egenskab:	Beskrivelse:	
Vægt (uden tastatur og skærm)	17,1 kilogram.	
Dimensioner	41,1 cm max. (D) gange 21 cm (W) gange 41,4 cm (H).	
Grundflade	0,09 m ² .	
Opbevaringstemperatur	-40 °C til 70°C.	
Opbevaringsluftfugtighed	8% til 80% (relativt).	
Driftstemperatur	5 °C til 40 °C.	
Driftsluftfugtighed	15% til 80% (relativt).	
Akustisk støjudsendelse:	(som defineret af ISO 7779)	
Lydstyrke - med 10.000 omdr./min. SCSI disk	LwA <= 47,7 dB	
Strømforsyning	 Indgangsspænding: 100 - 127, 200 - 240 Vac (vælges automatisk) Indgangsfrekvens: 50/60Hz Største effektforbrug: 260 W kontinuerligt. 	



Dokumentationsoversigt for PC arbejdsstationen



Partnummer D5760-90009 Trykt i



D5760-90009